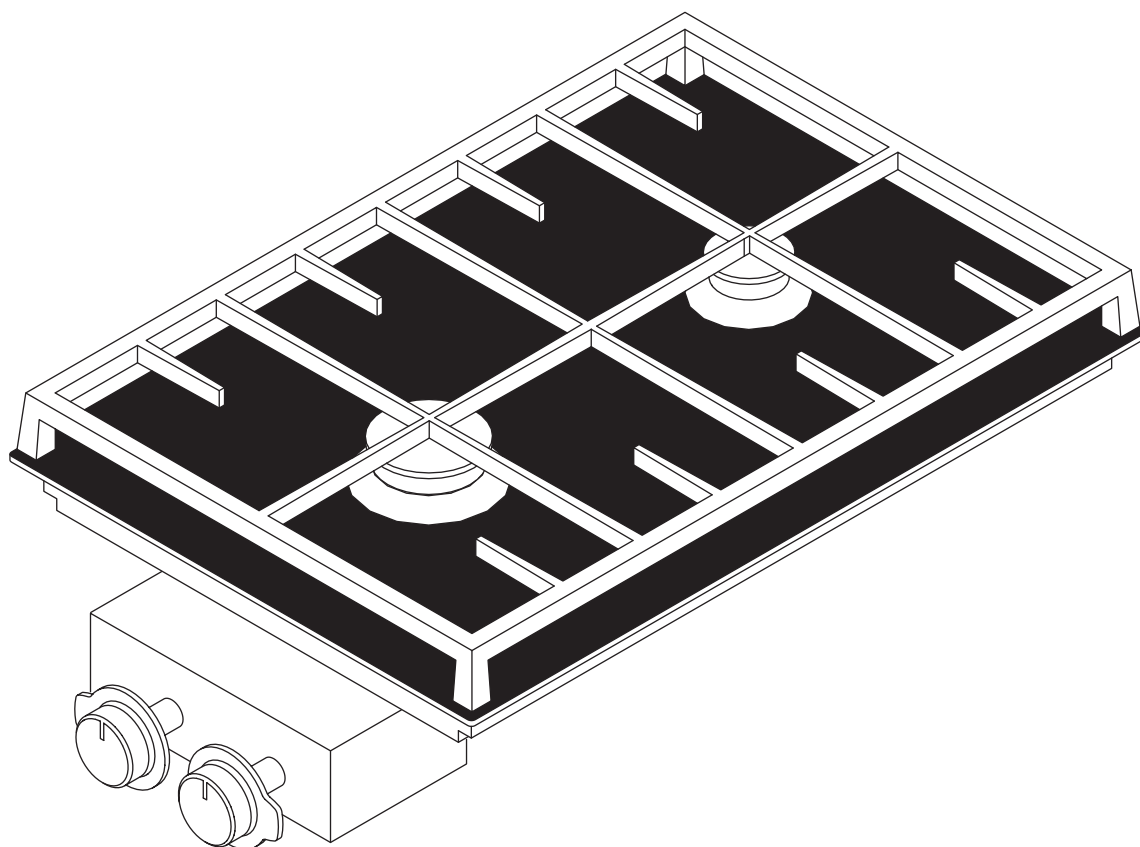


FI Käyttö- ja asennusohje PG11

Kaksi keittoaluetta sisältävä lasikeraaminen kaasukeitto-
taso



PG11UMFI-001

Käyttö- ja asennusohje:

alkuperäinen

käännös

Valmistaja

BORA Lüftungstechnik GmbH

Rosenheimer Str. 33

83064 Raubling

Saksa

Yhteystiedot

P +49 (0)8035 907 240

F +49 (0)8035 907 249

info@bora.com

www.bora.com

Tämän asiakirjan luovuttaminen edelleen ja kopioiminen sekä sisällön hyödyntäminen ja ilmoittaminen on kielletty ilman nimenomaista lupaa.

© BORA Lüftungstechnik GmbH, 2016

Kaikki oikeudet pidätetään.

Sisällysluettelo

1	Yleistä	4	9	Ongelmat ja ratkaisut	28
2	Turvallisuus	6	10	Käytöstä poistaminen, purkaminen ja hävittäminen	29
2.1	Yleiset turvallisuusohjeet.....	6	10.1	Käytöstä poistaminen.....	29
2.2	Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet.....	7	10.2	Purkaminen	29
2.3	Asennusta koskevat turvallisuusohjeet	8	10.3	Ympäristöä säästävä hävittäminen.....	29
2.4	Purkamista ja hävittämistä koskevat turvallisuusohjeet	9	11	Takuu, asiakaspalvelu ja varaosat	30
2.5	Varaosia koskevat turvallisuusohjeet	10	11.1	Takuu	30
2.6	Käyttötarkoitus.....	10	11.2	Asiakaspalvelu.....	30
3	Tekniset tiedot	11	11.3	Varaosat	30
4	Tuotekuvaus	12			
4.1	Rakenne	12			
4.2	Käyttöpaneeli ja käyttöperiaate.....	13			
4.3	Toimintaperiaate	13			
4.3.1	Soveltuvat keittoastiat.....	13			
4.3.2	Tehotasot	13			
4.4	Turvavarusteet.....	13			
4.4.1	Turvatermoelementti	13			
5	Asennus	14			
5.1	Toimitussisällön tarkastaminen	14			
5.2	Työkalut ja apuvälineet.....	14			
5.3	Asennusehdot	14			
5.3.1	Turvaetäisyydet	14			
5.4	Aukon mitat.....	14			
5.5	Keittotason asentaminen	16			
5.5.1	Säätöyksikön asentaminen alakaapin etulevyyn	16			
5.5.2	Keittotason asentaminen	17			
5.6	Sähköliitäntä	19			
5.7	Luovuttaminen käyttäjälle	19			
6	Kaasuasennus	20			
6.1	Tuuletus.....	20			
6.2	Kaasuliitäntä	20			
6.2.1	Lisäasennusohjeet Australiaa ja Uutta-Seelantia (AUS/NZS) varten.....	21			
6.2.2	Kaasuliitäntä AUS/NZS	21			
6.3	Kaasuliitännän vuototesti	22			
6.4	Kaasulajin vaihtaminen.....	22			
6.5	Luovuttaminen käyttäjälle	23			
6.6	Suutintaulukko.....	23			
7	Käyttö	24			
7.1	Kaasupolttimen sytyttäminen.....	24			
7.2	Tehotason asettaminen	24			
7.3	Kaasukeittoalueen oikeanlainen käyttö.....	25			
7.4	Kaasukeittotason käyttäminen BORA-höyrynpöistön kanssa	25			
8	Puhdistus ja ylläpito	26			
8.1	Puhdistusaineet.....	26			
8.2	Keittotason hoito.....	26			
8.3	Keittotason puhdistus	26			
8.3.1	Kaasupolttimen puhdistus.....	27			
8.3.2	Kontrollipainikkeen puhdistus	27			

1 Yleistä

Kohderyhmä

Tämä käyttö- ja asennusohje on tarkoitettu seuraaville kohderyhmille:

Kohderyhmä	Vaativuudet
Käyttäjä	Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat puutteellisia tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, voivat käyttää laitetta ollessaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai sen jälkeen, kun heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat. Lapsia on valvottava. Kaikkia käyttöohjeeseen sisältyviä turvallisuusohjeita ja varoituksia sekä menettelyohjeita on noudatettava.
Tee-se-itse-remontoija	Kunnianhimoinen tee-se-itse-remontoija saa itse suorittaa kaikki tarvittavat puusepän- ja asennustyöt, mikäli hänellä on tähän tarvittavat taidot ja vastaavat tiedot. Hän ei missään tapauksessa saa tehdä itse sähkö- ja kaasuliitännöitä.
Ammattiasentajat	Ammattiasentajat saavat tehdä kaikki tarvittavat puusepän- ja asennustyöt voimassa olevia määräyksiä noudattaen. Hyväksytyt alakohtaisen asiantuntijan on hyväksyttävä sähkö- ja kaasuliitännät ennen käyttöönottoa.
Sähköalan ammattihenkilöt	Sähköliitännän saa tehdä vain hyväksytty sähköalan ammattilainen. Hän vastaa myös asianmukaisista sähköasennuksista ja käyttöönotosta.
Kaasualan ammattihenkilöt	Kaasuliitännän saa tehdä vain hyväksytty alan ammattilainen. Hän vastaa myös asianmukaisista kaasuasennuksista ja käyttöönotosta.

Taulukko 1.1 Kohderyhmät

INFO BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd ja BORA Lüftungstechnik GmbH – joista käytetään seuraavassa nimitystä BORA – eivät vastaa vahingoista, joiden syynä on näiden asiakirjojen huomiotta jättäminen tai väärä asennustapa! Sähkö- ja kaasuliitännät saa tehdä vain tehtävään valtuutettu alan ammattihenkilö. Asentamisessa on noudatettava voimassa olevia standardeja, määräyksiä ja lainsäädäntöä. Kaikkia käyttö- ja asennusohjeen turvallisuusohjeita ja varoituksia sekä menettelyohjeita on noudatettava.

Käyttö- ja asennusohjeen voimassaolo

Tämä ohje koskee useita laiteversioita. Siksi on mahdollista, että siinä kuvataan yksittäisiä ominaisuuksia, joita ei ole omassa laitteessasi.

Muut voimassa olevat asiakirjat

Tämän käyttö- ja asennusohjeen lisäksi voimassa on muita asiakirjoja, joita on noudatettava. Noudata ehdottomasti kaikkia toimitukseen sisältyviä asiakirjoja.

INFO BORA ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat näiden asiakirjojen noudattamatta jättämisestä!

Direktiivit

Laitteet ovat seuraavien EY-direktiivien mukaisia:
 2014/30/EY (EMC-direktiivi)
 2014/35/EY (pienjännite-direktiivi)
 2009/125/EY (ecodesign-direktiivi)
 2011/65/EY (RoHS-direktiivi)
 2012/19/EY (WEEE-direktiivi)
 2009/142/EY (kaasulaite-direktiivi)

Tietojen esitystapa

Jotta tämän ohjeen käyttö olisi helppoa ja nopeaa, käytetään yhtenäisiä muotoiluja, numeroiteja, symboleja, turvallisuusohjeita, käsitteitä ja lyhenteitä.

Menettelyohjeet on merkitty nuolella.

► Suorita kaikki menettelyohjeiden toiminnot mainitussa järjestyksessä.

Luettelot on merkitty rivin alussa olevalla nelikulmaisella luettelomerkillä.

- Luettelo 1
- Luettelo 2

INFO Info-kohdassa viitataan erityisiin seikkoihin, jotka sinun on ehdottomasti otettava huomioon.

Varoitukset ja turvallisuusohjeet

Tähän ohjeeseen sisältyviä varoituksia ja turvallisuusohjeita korostetaan symboleilla ja viitesanoilla. Varoitusten ja turvallisuusohjeiden rakenne on seuraavanlainen:

VAROITUSMERKIT JA HUOMIOSANA! Vaaran laatu ja lähde Huomiotta jättämisen seuraukset

► Turvallisuustoimenpiteet

Mekanismi on seuraava:

- Varoitusmerkki kiinnittää huomion vaaraan.
- Huomiosana ilmaisee vaaran vakavuuden.

Varoitusmerkit	Huomiosana	Vaaran kuvaus
	VAARA	Viittaa välittömään vaaratilanteeseen, josta on seurauksena kuolema tai vakavia vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
	VAROITUS	Viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, josta voi olla seurauksena kuolema tai vakavia vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
	VARO	Viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen, josta voi olla seurauksena vähäisiä tai lieviä vammoja, jos ohjeita ei noudateta.
—	VARO	Viittaa tilanteeseen, josta voi olla seurauksena esinevahinkoja, jos ohjeita ei noudateta.

Taulukko 1.2 Varoitusmerkkien ja viitesanojen merkitys

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

INFO Laite on voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukainen. Käyttäjä vastaa laitteen puhdistuksesta, hoidosta ja turvallisesta käytöstä. Epäasianmukainen käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja esinevahinkoja.

- Käyttö- ja asennusohjeessa on tärkeitä asennusta ja käyttöä koskevia ohjeita. Niiden avulla vältyt loukkaantumisilta ja estät laitteen vahingoittumisen. Tämän käyttö- ja asennusohjeen takakannessa on yhteystiedot, joiden avulla voit kysyä lisätietoja ja pyytää käyttöä koskevia ohjeita.
- Laite-käsitettä käytetään sekä keittotasosta, keittotason höyrynpoistosta että höyrynpoistolla varustetusta keittotasosta.
- ▶ Lue käyttö- ja asennusohje kokonaan ennen laitteen ottamista käyttöön.
- ▶ Pidä käyttö- ja asennusohje aina helposta saatavilla, jotta se on käytettävissä tarvittaessa.
- ▶ Jos myyt laitteen, anna käyttö- ja asennusohje uudelle omistajalle.
- ▶ Suorita kaikki työt tarkkaavaisesti ja huolellisesti.
- ▶ Kun laite on otettu pakkauksesta, tarkista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita.
- ▶ Älä kytke vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Käytä laitetta vasta, kun asennustyöt on saatu kokonaan päätökseen. Vasta silloin voidaan taata käytön turvallisuus.
- ▶ Varmista, ettei kuumiin keittoalueisiin kosketa.
- ▶ Vältä ruokien kiehumista ylitse.
- ▶ Tarkkaile jälkilämmön näyttöä (ei koske kaasukeittotasoa).
- ▶ Sammuta laite käytön jälkeen.
- ▶ Pidä kotieläimet poissa laitteen läheisyydestä.

Kiertoilmakäyttö

INFO Keittämisen yhteydessä huoneilmaan muodostuu lisää kosteutta.

INFO Kiertoilmakäytössä keittöhöyrystä poistetaan vain vähäinen määrä kosteutta.

- ▶ Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta kiertoilmakäytössä esimerkiksi avaamalla ikkuna.
- ▶ Varmista normaali ja miellyttävä huoneilma (ilmankosteus 45–60 %) esimerkiksi avaamalla luonnolliset tuuletusaukot tai käyttämällä asunnon ilmanvaihtolaitteistoa.
- ▶ Kytke aina kiertoilmakäytön jälkeen keittotason höyrynpoisto noin 15 minuutin ajaksi alhaiselle teholle tai ota käyttöön automaattinen jälkikäyttö.

Lapset ja henkilöt, joiden kyvyt eivät riitä laitteen itsenäiseen käyttöön

- Vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt ovat puutteellisia tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, voivat käyttää laitetta, kun he ovat heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ovat ymmärtäneet käytöstä aiheutuvat vaarat.
- Laitteen läheisyydessä olevia lapsia on valvottava.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Käytä lapsilukkoa, jotta lapset eivät voi huomaamatta kytkeä keittotasoa päälle tai muuttaa asetuksia.
- ▶ Älä säilytä laitteen päällä tai takana olevissa säilytystiloissa esineitä, jotka saattavat kiinnostaa lapsia. Lapset saattavat muutoin kiivetä laitteen päälle.
- ▶ Pidä lapset ja muut henkilöt poissa kuumien keittoalueiden läheisyydestä.

Omavaltaiset muutokset

Omavaltaiset muutokset voivat aiheuttaa laitteesta johtuvia vaaratilanteita.

- ▶ Älä tee laitteeseen minkäänlaisia muutoksia.

Puhdistus ja ylläpito

Laite on puhdistettava säännöllisesti. Likaantuminen voi aiheuttaa vaurioita tai hajuhaittoja. Poista lika heti.

- Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja ylläpitotöitä, paitsi jos heitä valvotaan koko ajan.
- ▶ Älä käytä puhdistukseen höyrypesuria. Höyry voi aiheuttaa jännitteisissä osissa oikosulun ja johtaa esinevaurioihin (ks. Puhdistus ja ylläpito).
- ▶ Älä aseta kuumia keittoastioita käyttöpaneelin alueelle, jotta sen alla sijaitseva elektroniikka ei vahingoitu.
- ▶ Vettä ei saa puhdistuksen yhteydessä päästä laitteen sisään. Käytä vain hiukan kostutettua liinaa. Älä koskaan suihkuta vettä laitteen päälle. Sisään tunkeutuva vesi voi aiheuttaa vaurioita!
- ▶ Puhdista keittotaso aina keittämisen jälkeen, jos mahdollista.
- ▶ Puhdista keittotaso vain kun se on jäähtynyt.
- ▶ Käytä puhdistukseen ainoastaan hankaamattomia puhdistusaineita pinnan naarmuuntumisen ja kulumisen välttämiseksi.
- ▶ Varmista, että keittoastian pohja ja keittoalue ovat puhtaita ja kuivia.
- ▶ Nosta keittoastia aina keittoalueelta pinnan naarmuuntumisen ja kulumisen välttämiseksi (älä vedä sitä!).
- ▶

2.2 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet

Keittotaso



VAARA! **Tulipalovaara, jos keittotasoa ei valvota!**

Öljy tai rasva voi kuumentua nopeasti ja syttyä palamaan.

- ▶ Älä koskaan kuumenna öljyä tai rasvaa sitä valvomatta.
- ▶ Älä koskaan sammuta palavaa öljyä tai rasvaa vedellä.
- ▶ Tukahduta tuli esimerkiksi kannella.



VAARA! **Syttyvien nesteiden aiheuttama räjähdysvaara!**

Keittotason läheisyydessä olevat syttyvät nesteet voivat räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

- ▶ Älä säilytä syttyviä nesteitä keittotason läheisyydessä.



VAARA! **Sähköiskun vaara!**

Keraamisessa lasissa olevat halkeamat, säröt tai murtumat voivat vaurioittaa alla olevaa elektroniikkaa. Se voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Sammuta keittotaso heti, jos keraamisessa lasissa on halkeamia, säröjä tai murtumia.
- ▶ Irrota keittotaso heti sähköverkosta.



VAARA! **Avoliekin aiheuttama tulipalon vaara!**

Avoliekki voi sytyttää syttyviä esineitä.

- ▶ Säädä kaasuliekki alimmalle teholle, jos poistat kattilan tai pannun hetkeksi liedeltä.
- ▶ Älä koskaan jätä avoliekkiä ilman valvontaa.
- ▶ Tukahduta tulipalo esimerkiksi kannella tai sammutuspeitteellä.
- ▶ Sulje kaasunsyöttö ja poista tai laukaise sulake käyttöpaikan sähkökaapista.



VAROITUS! **Kuuman keittotason aiheuttama palovammojen vaara!**

Keittotaso ja sen kosketettavat osat kuumenevat käytön aikana. Keittoalueen on ensin jäädyttävä alle 60 °C:n lämpötilaan. Kuumien pintojen koskettaminen voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

- ▶ Älä koske kuumaan keittotasoon.
- ▶ Pidä lapset poissa kuuman keittotason läheisyydestä, ellei heitä valvota jatkuvasti.



VAROITUS!
Keittotasolla olevien esineiden aiheuttama tulipalovaara!

Keittotasoa ja sen kosketettavat osat ovat kuumia keittoalueen ollessa kytkettynä päälle ja jäähtymisvaiheessa. Keittotasolla olevat esineet voivat kuumentua ja syttyä palamaan.

- ▶ Älä jätä keittotasolle mitään esineitä.



VAROITUS!
Kuumien esineiden aiheuttama palovammojen vaara!

Keittotasoa ja sen kosketettavat osat ovat kuumia keittoalueen ollessa kytkettynä päälle ja jäähtymisvaiheessa. Keittotasolla olevat esineet (kattilankannet, keittotason höyrynpöiston kansi) kuumenevat erittäin nopeasti ja voivat aiheuttaa vakavia palovammoja.

- ▶ Älä jätä keittotasolle mitään esineitä.
- ▶ Käytä soveltuvia apuvälineitä (patalappuja, patakintaita).



VAROITUS!
Kuumien keittoastioiden aiheuttama palovammojen vaara!

Työtason ylitse ulottuvat kahvat houkuttelevat lapsia tarttumaan niihin.

- ▶ Älä käännä kattiloiden tai pannujen kahvoja sivulle siten, että ne ulottuvat työtason ylitse.
- ▶ Varmista, etteivät lapset pääse vetämään kuumaa kattilaa tai pannua alas keittotasolta.
- ▶ Erityinen liesisuoja (saatavana erikoisliikkeistä) pienentää vaaraa.



VAROITUS!
Palovammojen vaara!

Keittoalueen ja kattilan pohjan välissä olevat nesteet voivat haihtuessaan aiheuttaa ihon palamisen.

- ▶ Varmista, että keittoalue ja kattilan pohja ovat aina kuivia.

VARO!
Kovien ja terävien esineiden aiheuttamat vauriot!

Kovat ja terävät esineet voivat vahingoittaa keittotason lasikeramiikkaa.

- ▶ Älä käytä keittotason pintaa työtasona.
- ▶ Älä käytä keittotasolla työskennellessäsi kovia tai teräviä esineitä.

VARO!
Sokeri- ja suolapitoisten ruokien aiheuttamat vauriot!

Kuumalle keittoalueelle joutuneet sokeri- ja suolapitoiset ruoat sekä mehut voivat vahingoittaa keittoaluetta.

- ▶ Varmista, ettei sokeri- ja suolapitoisia ruokia tai mehuja joudu kuumalle keittoalueelle.
- ▶ Poista sokeri- ja suolapitoiset ruoat sekä mehut välittömästi kuumalta keittoalueelta.

VARO!
Kuumia nesteitä!

Jos keittämistä ei valvota, seurauksena voi olla ylikiehuminen ja kuumien nesteiden valuminen keittoastiasta.

- ▶ Keittämistä on valvottava.
- ▶ Lyhytkestoista keittämistä on valvottava koko ajan.

2.3 Asennusta koskevat turvallisuusohjeet

Laitteen saavat asentaa vain pätevät ammattihenkilöt, jotka tuntevat käyttömaan voimassa olevat määräykset ja paikallisen energialaitoksen lisämääräykset sekä noudattavat niitä.

Sähköosiin liittyviä töitä saavat suorittaa vain pätevät sähköalan ammattihenkilöt.

Laitteen sähköturvallisuus taataan vain, kun se on liitetty määräysten mukaisesti asennettuun suojamaadoitusjärjestelmään. Varmista, että tämä olennainen turvatoimi suoritetaan.

Kaasuliitännän saa tehdä vain hyväksytty asentaja lakisääteisiä määräyksiä noudattaen. Noudata paikallisen energialaitoksen määräyksiä.

Keittotaso



VAARA!

Sähköiskun vaara!

Jos laite kytketään verkkojännitteeseen väärin, on olemassa sähköiskun vaara.

- ▶ Varmista, että laite on kytketty verkkojännitteeseen kiinteällä liitännällä.
- ▶ Varmista, että laite on kytketty määräysten mukaisesti asennettuun suojavaaditusjärjestelmään.
- ▶ Varmista, että käytössä on laite, joka mahdollistaa kaikkien napojen erottamisen verkosta vähintään 3 mm:n koskettimen avautumisväliä (johdonsuojakatkaisijat, sulakkeet, automaattisulakkeet, kontaktorit).



VAARA!

Sähköiskun vaara!

Kun liitântäkaapeli joutuu kosketuksiin kuumien keittoalueiden kanssa, se voi vaurioitua. Vaurioitunut liitântäkaapeli voi aiheuttaa (hengenvaarallisen) sähköiskun.

- ▶ Varmista, ettei liitântäkaapeli joudu kosketuksiin kuumien keittoalueiden kanssa.
- ▶ Huolehdi siitä, ettei liitântäkaapeli jää puristuksiin tai vaurioitu.



VAARA!

Kaasun aiheuttama räjähdysvaara!

Vuotava kaasu voi aiheuttaa räjähdysten ja vakavia loukkaantumisia.

- ▶ Pidä syttymislähteet (avotuli, säteilylämmittimet) poissa laitteen lähetyviltä.
- ▶ Sulje kaasunsyöttö ja katkaise virta irrottamalla tai laukaisemalla käyttöpaikan sulake.
- ▶ Tuki vuodot heti.



VARO!

Raskaan kuormituksen aiheuttamien selkävammojen vaara!

Kun laite otetaan pakkauksesta ja asetetaan paikalleen, sen vääränlainen käsittely voi aiheuttaa vammoja raajoihin tai vartaloon.

- ▶ Keittotaso on nostettava pakkauksesta aina kahden henkilön voimin.
- ▶ Keittotaso on asetettava työtason aukkoon aina kahden henkilön voimin.
- ▶ Käytä tarvittaessa soveltuvia apuvälineitä raajojen ja vartalon vammojen tai loukkaantumisen välttämiseksi.

- ▶ Tarkista ennen asennusta, ettei laitteessa ole näkyviä vaurioita.
- ▶ Älä asenna vaurioitunutta laitetta.
- Vaurioitunut laite vaarantaa turvallisuutesi.

Korjaustöitä saavat suorittaa vain valmistajan valtuuttamat ammattihenkilöt.

2.4 Purkamista ja hävittämistä koskevat turvallisuusohjeet

Laitteen saavat purkaa vain pätevät ammattihenkilöt, jotka tuntevat käyttömaan voimassa olevat määräykset ja paikallisen energialaitoksen lisämääräykset sekä noudattavat niitä.

Sähköosiin liittyviä töitä saavat suorittaa vain pätevät sähköalan ammattihenkilöt.

Kaasuliitännän liittyviä töitä saa suorittaa vain hyväksytty asentaja lakisääteisiä määräyksiä noudattaen. Noudata paikallisen energialaitoksen määräyksiä.



VAARA!
Sähköiskun vaara!

Jos laite irrotetaan verkkojännitteestä väärin, on olemassa sähköiskun vaara.

- ▶ Irrota laite verkosta turvallisesti käyttämällä johdonsuojakatkaisijoita, sulakkeita, automaattisulakkeita tai kontaktoreita.
- ▶ Laitteen jännitteettömyys on varmistettava hyväksytyllä mittarilla.



VAARA!
Tukehtumisvaara!

Pakkauksen osat (esim. kelmut, styroksi) voivat olla hengenvaarallisia lapsille.

- ▶ Säilytä pakkauksen osat lasten ulottumattomissa.
- ▶ Hävitä pakkaus asianmukaisesti ja heti.

2.5 Varaosia koskevat turvallisuusohjeet



VAROITUS!
Loukkaantumisvaara ja esinevahinkojen vaara!

Väärin osien käytöstä voi aiheutua henkilövahinkoja tai laitevaurioita. Laitteeseen tehdyt muutokset tai lisäykset voivat heikentää turvallisuutta.

- ▶ Käytä korjauksissa aina alkuperäisvaraosia.

- asennus ajoneuvoihin
- tilan lämmittäminen
- käyttö liikkuvissa sijoituspaikoissa (esim. laivoissa)
- käyttö ulkoisella aikakytkimellä tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä (kaukosäädin).

Muu kuin tässä käyttö- ja asennusohjeessa kuvattu käyttö tai kuvattua laajempi käyttö ei ole käyttötarkoituksen mukaista.

BORA ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tai väärästä käytöstä.

Kaikenlainen väärinkäyttö on kielletty!

INFO BORA Holding GmbH,
BORA Vertriebs GmbH & Co KG,
BORA APAC Pty Ltd ja
BORA Lüftungstechnik GmbH eivät vastaa vahingoista, jotka johtuvat turvallisuusohjeiden ja varoitusten laiminlyönnistä.

2.6 Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu ruoanvalmistukseen ainoastaan yksityistalouksissa.

Laitetta ei ole tarkoitettu seuraavanlaiseen käyttöön:

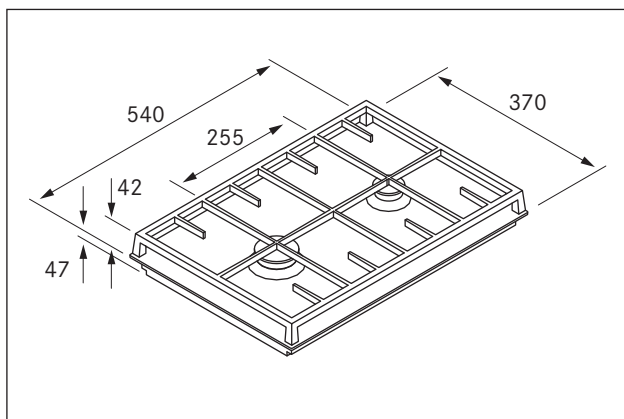
- käyttö ulkona

3 Tekniset tiedot

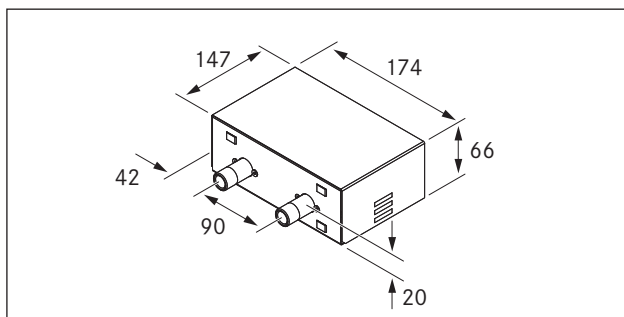
Parametri	Arvo	
Syöttöjännite	220 - 240 V	
Taajuus	50/60 Hz	
Tehonkulutus	5,75 kW	
Liitäntäteho	0,8 W	
Sulakesuojaus vähintään	1 x 0,5 A	
Mitat (leveys x syvyys x korkeus)	370 x 540 x 47 mm	
Keittotaso Kattilatuki	370 x 540 x 42 mm	
Säätöyksikön mitat (leveys x syvyys x korkeus)	174 x 147 x 66 mm	
Paino (sis. tarvikkeet ja pakkaus)	12,4 kg	
Keittotaso		
Tehotasot	portaaton	
Suurtehopoltin edessä	600 - 4 000 W	
Vakiopoltin takana	350 - 1 750 W	
Keittotason energiankulutus		
Suurtehopoltin edessä	600 - 4 000 W	59,4 %
Vakiopoltin takana	350 - 1 750 W	57,7 %
Yhteensä (keskimäärin)		58,5 %

Taulukko 3.1 Tekniset tiedot

Laitemitat



Kuva 3.1 Laitemitat



Kuva 3.2 Säätöyksikön mitat

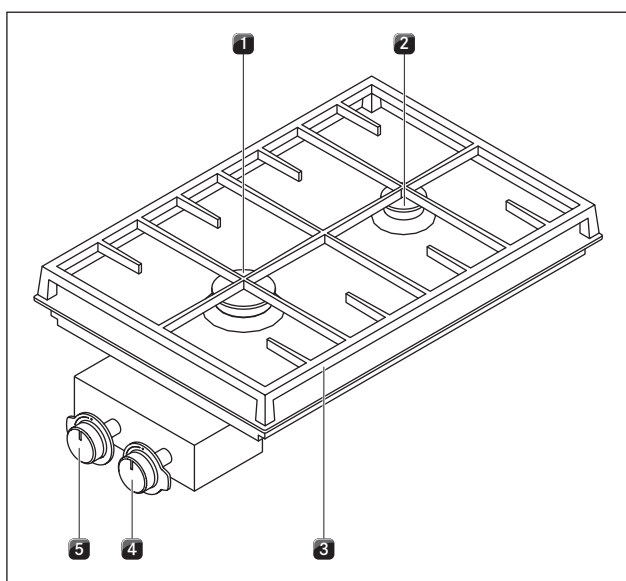
4 Tuotekuvaus

Noudata aina käytön aikana kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).

Säätöyksiköllä varustetun keittotason ominaisuudet:

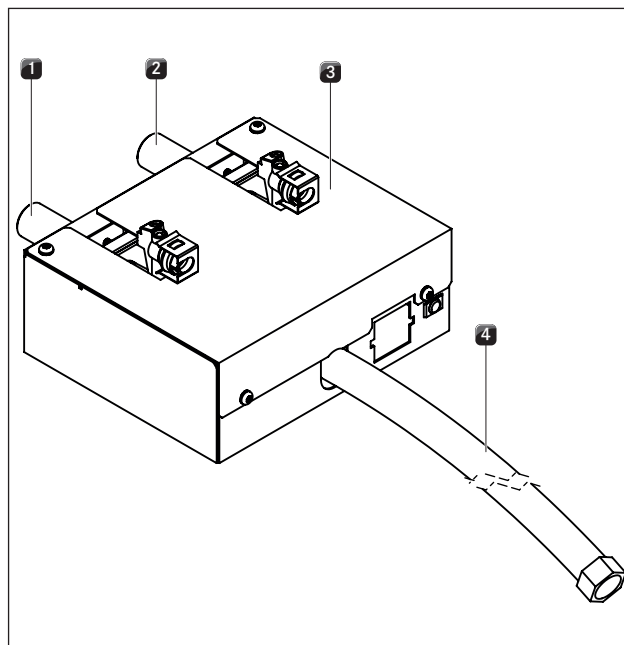
- Suurtehopoltin edessä
- Vakiopoltin takana
- Kaksi kontrollipainiketta
- Valurautaiset kattilatuet

4.1 Rakenne



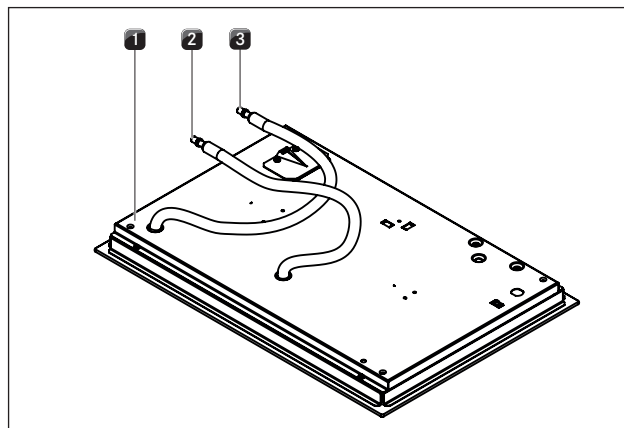
Kuva 4.1 Keittotaso ja säätöyksikkö

- [1] Suurtehopoltin edessä
- [2] Vakiopoltin takana
- [3] Kattilatuki
- [4] Takimmaisena keittoalueen kontrollipainike
- [5] Etummaisena keittoalueen kontrollipainike



Kuva 4.1 Säätöyksikkö

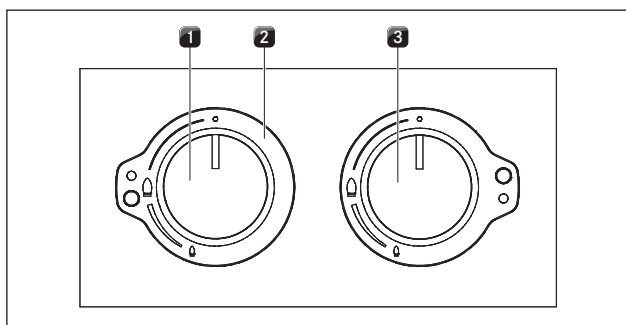
- [1] Kaasuhana, vakiopoltin takana
- [2] Kaasuhana, suurtehopoltin edessä
- [3] Säätöyksikkö
- [4] Kaasuliitäntä



Kuva 4.1 Keittotason alapuoli

- [1] Keittotaso
- [2] Kaasun liitäntäletku, vakiopoltin takana
- [3] Kaasun liitäntäletku, suurtehopoltin edessä

4.2 Käyttöpaneeli ja käyttöperiaate



Kuva 4.2 Kontrollipainike

- [1] Etummaisen keittoalueen kontrollipainike
 [2] Tehotason valinta
 [3] Takimmaisen keittoalueen kontrollipainike

Näyttökenttä	Näyttö	Selitys
Tehotasot	Pieni liekki	Erittäin vähäinen kaasuntulo
	Suuri liekki	Suurin mahdollinen kaasuntulo
	0-asento	Kaasuntulo kiinni

Taulukko 4.1 Tehotasojen selitykset

Painikekäyttö

Säätöyksikössä on kaksi kontrollipainiketta. Kontrollipainikkeilla sytytetään poltin, kytketään keittoalue päälle ja pois sekä säädetään sitä. Käytä laitetta asettamalla kontrollipainike halutulle tehotasolle. Käytön merkkivalo ei ole käytössä kaasukeittotasossa, koska keittotason toimintaa voidaan valvoa polttimen aktiivisen liekin avulla.

4.3 Toimintaperiaate

Kun keittoalue kytketään päälle, liekki tuottaa lämpöä, joka kuumentaa suoraan keittoastian pohjan. Tehotasojen säätö on portaaton.

4.3.1 Soveltuvat keittoastiat

INFO Keittoastian rakenne ja ominaisuudet vaikuttavat ratkaisevasti lämmitysaikaan, keittoastian pohjan läpikuumennusaikaan sekä keittotulokseen.



Tällä merkillä varustetut keittoastiat soveltuvat kaasukeittotasolle.

Soveltuvan keittoastian materiaalit:

- kupari
- ruostumaton teräs
- alumiini
- valurauta.

► Ota huomioon taulukossa esitetyt mitat:

Polttimen sijainti	Suosittelut kattilan halkaisijat	Kattilan vähimmäishalkaisija
Vakiopoltin	140-200 mm	120 mm
Suurtehopoltin	180-240 mm	160 mm

Taulukko 4.2 Kattilan halkaisija

4.3.2 Tehotasot

Kaasukeittotasojen tehon ansiosta ruoat kuumenevat erittäin nopeasti. Jotta ruoka ei pala pohjaan, on tehotaso valittava perinteisistä keittojärjestelmistä poikkeavalla tavalla.

Tehtävä	Tehotaso
Valmiiksi kypsennettyjen ruokien pitäminen lämpimänä	Pieni liekki
Pilkottujen vihannesten ruskistaminen, kanamunien, vasikanlihan ja linnunlihan paistaminen	Keskisuuri liekki
Katkarapujen ja maissintähkien kypsentyminen, leikkeiden paistaminen, naudanliha, kala, jauhelihapihvit	Suuri liekki
Veden kuumentaminen, ruskistaminen voimakkaalla lämmöllä	Suurin mahdollinen liekki

Taulukko 4.3 Tehotasosuositukset

Taulukon tiedot ovat ohjearvoja.

4.4 Turvavarusteet

4.4.1 Turvatermoelementti

Kaasupolttimet sisältävät turvatermoelementin. Termoelementti valvoo polttimen liekkiä kaasunsyötön aikana. Jos polttimen liekki sammuu tahattomasti, laite keskeyttää kaasunsyötön. Laite ei sytytä polttimia automaattisesti.

5 Asennus

- Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).
- Noudata mukana toimitettuja valmistajien ohjeita.

INFO Keittotasoa ei saa asentaa kylmälaitteiden, astianpesukoneiden, liesien, uunien tai pesu- ja kuivauslaitteiden yläpuolelle.

INFO Työtasojen pintojen ja seinälistojen on oltava kuumuutta kestävää materiaalia (kuumuudenkesto n. 100 °C:seen asti).

INFO Työtasoon leikatut asennusaukot on suojattava kosteudelta sopivalla tavalla tai tarvittaessa lämmöneristettävä.

5.1 Toimitussisällön tarkastaminen

Nimike	Määrä
Säätöyksikön säätölevyt	6
Kontrollipainike	2
Käyttö- ja asennusohjesarja	1
Kiinnitysmutterit	2
Keittotason kiinnitysruuvit	4
Säätöyksikön kiinnitysruuvit	2
Poraussapluuna	1
Korkeussäätölevysarja	1
Kuusiokoloavain	1
Keittotaso	1
Tehotason valintarenkaat	2
Kiristysavain	1
Keittotason asennuskiskot	4
Puhdistusohje, lasikeramiikan	1
Lasikeramiikkakaavin	1
Kattilatuki	1
Ilmanohjain	1
Välikappale, lieriömäinen-kartiomainen	1
Välikappale, lieriömäinen-lieriömäinen	1
Tiiviste	2

Taulukko 5.1 Toimitussisältö

- Tarkista toimitussisältö ja mahdolliset vauriot.
- Ota heti yhteys BORA-asiakaspalveluun, jos osia toimituksesta puuttuu osia tai ne ovat vaurioituneet.
- Älä missään tapauksessa asenna vaurioituneita osia.
- Hävitä kuljetuspakkaus asianmukaisesti (ks. Käytöstä poistaminen ja hävittäminen).

5.2 Työkalut ja apuvälineet

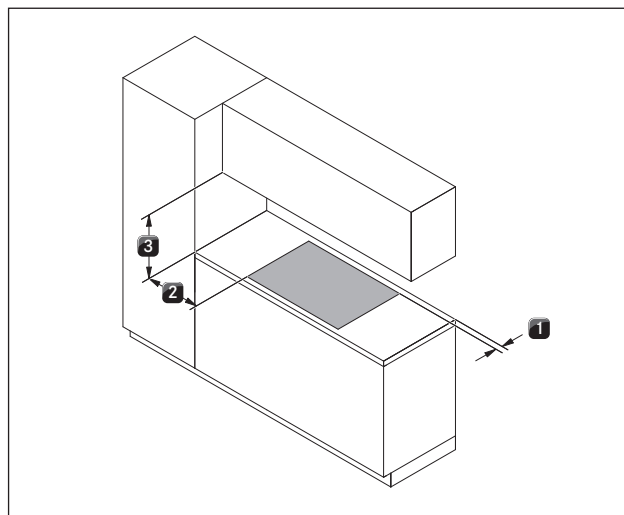
Keittotason asianmukaista asennusta varten tarvitaan seuraavat työkalut:

- Lyijykynä
- Porakone tai akkuporakone ja oksapora, Ø 30 mm
- Poraussapluuna (sisältyy toimitukseen)
- Z2-ristipääruuvimeisseli
- Silikonitiivistysmassa leikkauspintojen käsittelyyn

5.3 Asennusehdot

5.3.1 Turvaetäisyydet

- Noudata näitä turvaetäisyyksiä:



Kuva 5.1 Minimietäisyydet

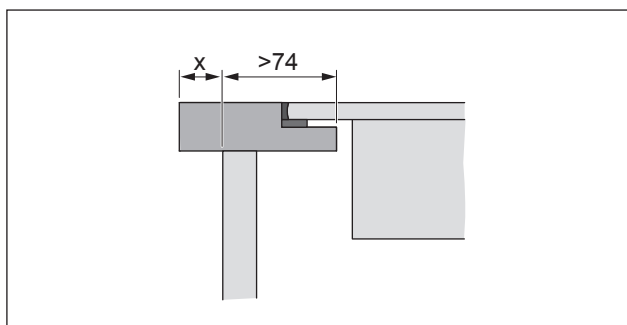
- [1] 50 mm:n minimietäisyys takana työtason aukosta työtason takareunaan.
- [2] 50 mm:n minimietäisyys työtason aukon vasemmalla ja oikealla puolella viereiseen kaappiin tai huoneen seinään. Ergonomisista syistä ja keittotason höyrynpöytäjärjestelmän tehokkaan toiminnan takaamiseksi suositellaan 300 mm:n minimietäisyyttä.
- [3] 650 mm:n minimietäisyys työtason ja yläkaapin välillä. Ergonomisista syistä suositellaan 1 000 mm:n minimietäisyyttä.

5.4 Aukon mitat

Työtason valmistelu

- Leikkaa työtasoon ilmoitettujen aukon mittojen mukainen asennusaukko.
- Varmista, että työtason leikkauspinnat tiivistetään asianmukaisesti.
- Noudata työtason valmistajan ohjeita.

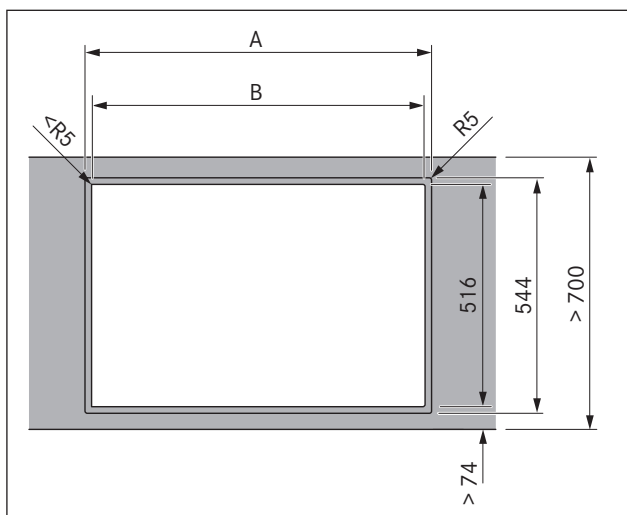
Työtason ylimenevä osa



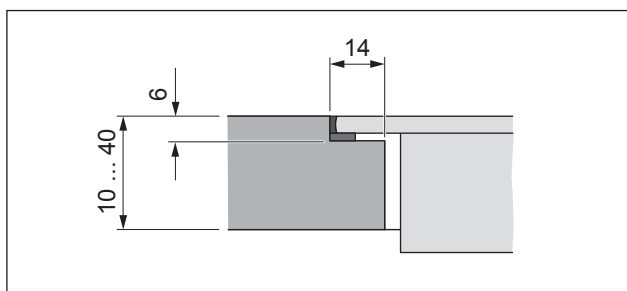
Kuva 5.2 Työtason ylimenevä osa

- Ota huomioon työtason ylimenevä osa x työtason asennusaukkoa leikatessasi. Koskee uppo- ja pinta-asennusta.

Upotusasennus



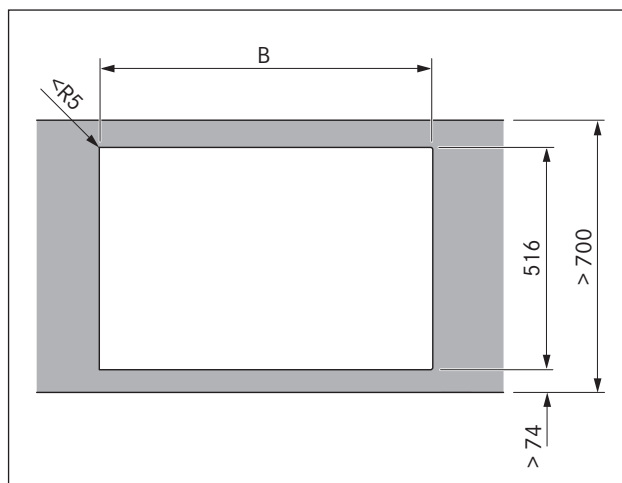
Kuva 5.3 Upotusasennus



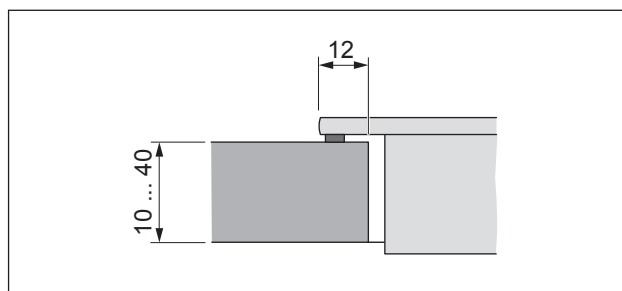
Kuva 5.4 Saumamitta upotusasennusta varten

INFO Käytettäessä lasikeraamista induktiovokkia saumamitta on upotusasennuksessa nostettava 7 mm:iin.

Pinta-asennus



Kuva 5.5 Pinta-asennus



Kuva 5.6 Leikkaus pinta-asennuksessa

Aukon mitat asennettaessa keittotasojä tai keittotasojä ja keittotason höyrynpöisto vierekkäin:

Keittotasot / keittotason höyrynpöisto	A mm	B mm
	374	346
	745	717
	1116	1088
	485	457
	856	828
	1338	1310
	1709	1681

Taulukko 5.2 Aukon mitat

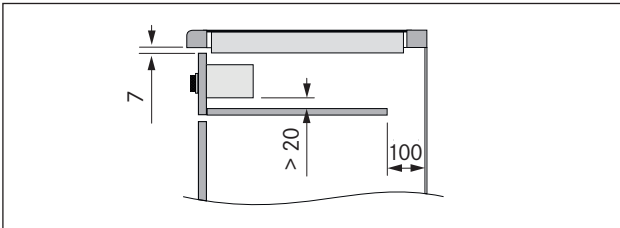
5.5 Keittotason asentaminen

INFO Asennettävien laitteiden väliin on jätävä yksi millimetri tilaa.

INFO Asennettävien laitteiden ympärille on jätävä kaksi millimetriä tilaa.

INFO Keittotasojen tai keittotasojen ja keittotason höyrynpöistön väliin on asennettava keittotason toimitukseen sisältyvä asennuskisko.

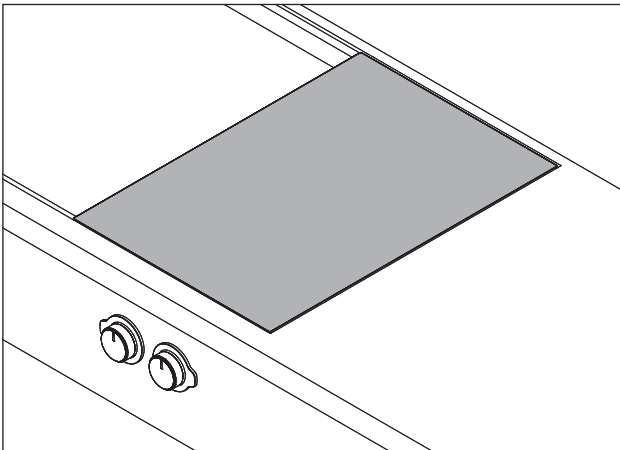
INFO Laitteen alapuolelle on kiinnitettävä johdonsuoja (välipohja). Se on voitava irrottaa huoltotöitä varten.



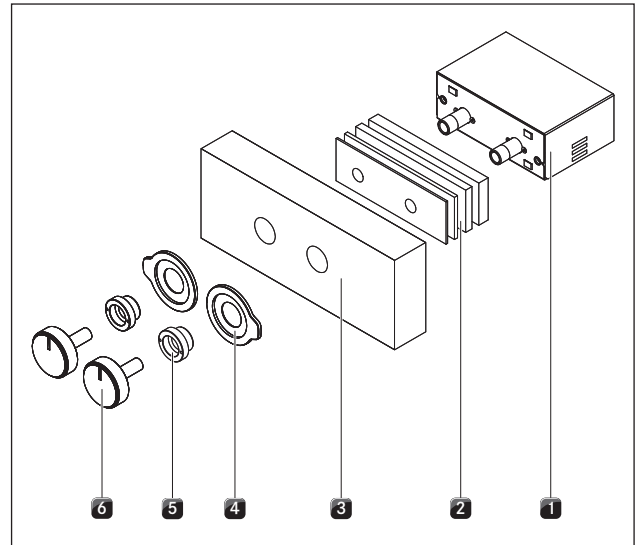
Kuva 5.7 Johdonsuojan ja tuuletuksen sivukuva

- Kalusteiden mahdolliset poikkipuut on poistettava työtason asennusaukon alueelta.
- Alakaapin laatikot tai hyllyt on voitava irrottaa huolto- ja puhdistusta varten.

5.5.1 Säätöyksikön asentaminen alakaapin etulevyyn



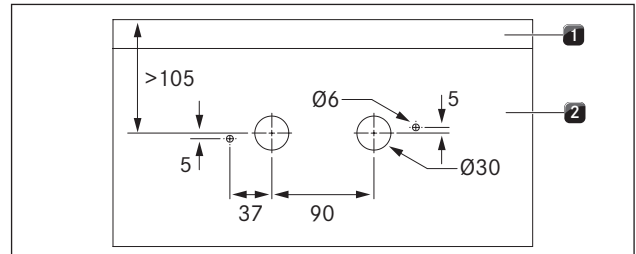
Kuva 5.8 Säätöyksikkö ja keittotaso asennettuina



Kuva 5.9 Säätöyksikön rakenne

- [1] Säätöyksikkö
- [2] Säätölevy
- [3] Etulevy (ei sisälly toimitukseen)
- [4] Tehotason valintarenkaat
- [5] Mutterit
- [6] Kontrollipainike

- Piirrä tarvittavat porausaukot käyttäen mukana toimitettua poraussapluunaa.



Kuva 5.10 Poraussapluuna

- [1] Työtaso
- [2] Etulevy

- Pora-aukot etukäteen etulevyn murtumisen estämiseksi.

Säätölevyjien määrän määrittäminen

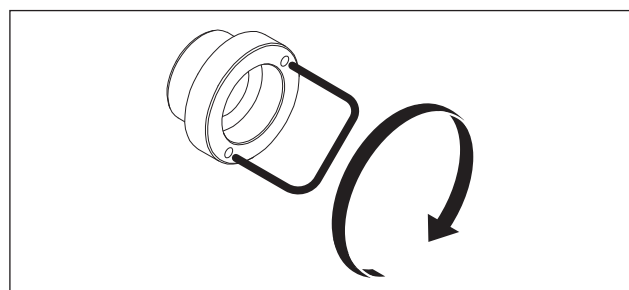
- Säätölevyillä [2] ja etulevyllä [3] on saavutettava yhteensä 36 mm:n kokonaismitta.
- 36 mm:n kokonaismittaa on ehdottomasti noudatettava säätöyksikön [1] moitteettoman toiminnan takaamiseksi.

Etulevyn paksuus [mm]	Säätölevyjien kokonaispaksuus [mm]	Säätölevyt [määrä]			
		10 mm	5 mm	3 mm	2 mm
34	2	-	-	-	1
33	3	-	-	1	-
32	4	-	-	-	2
31	5	-	-	1	1
30	6	-	-	2	-
29	7	-	1	-	1
28	8	-	1	1	-
27	9	-	1	-	2
26	10	1	-	-	-
25	11	-	1	2	-
24	12	1	-	-	1
23	13	1	-	1	-
22	14	1	-	-	2
21	15	1	1	-	-
20	16	1	-	2	-
19	17	1	1	-	1
18	18	1	1	1	-
17	19	1	1	-	2
16	20	1	1	1	1
15	21	1	1	2	-
14	22	1	1	1	2
13	23	1	1	2	1

Taulukko 5.3 Säätölevyjien yleiskuvaus

Säätöyksikön kiinnittäminen

- ▶ Työnnä säätöyksikkö [1] ja siihen kiinnitetyt säätölevyt [2] takaapäin etulevyn porausaukkoon.
- ▶ Kiinnitä tehotason valintarenkaat etulevyn etupuolelle [4].

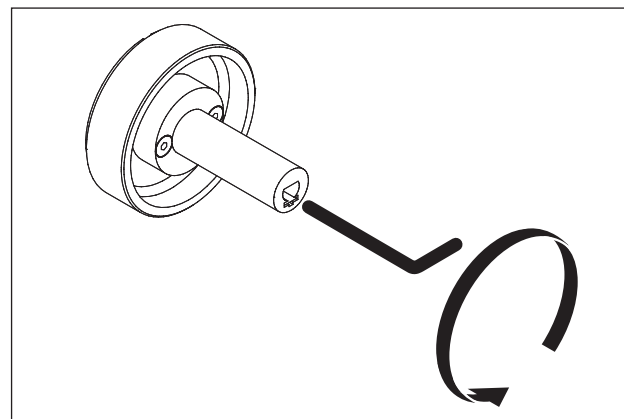


Kuva 5.11 Kiristä kiinnitysmutterit

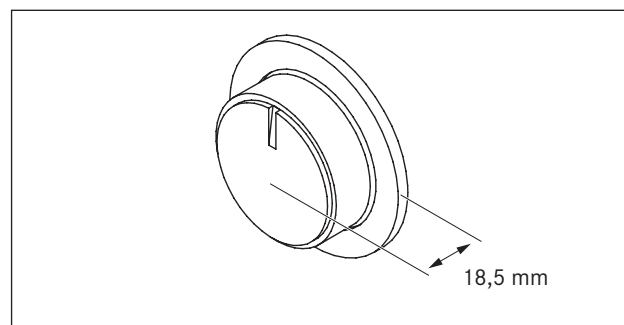
- ▶ Kierrä kiinnitysmutterit [5] kiinni kiristysavaimella ja kiristä enintään momenttiin 10 Nm.
- ▶ Aseta sokkanaula edestäpäin tehotason valintarenkaaseen.
- ▶ Aseta kontrollipainike [6] paikalleen.

Kontrollipainikkeen sovittaminen paikalleen

Hienosäätöä varten kontrollipainikkeen etäisyyttä tehotason valintarenkaaseen voidaan muuttaa.

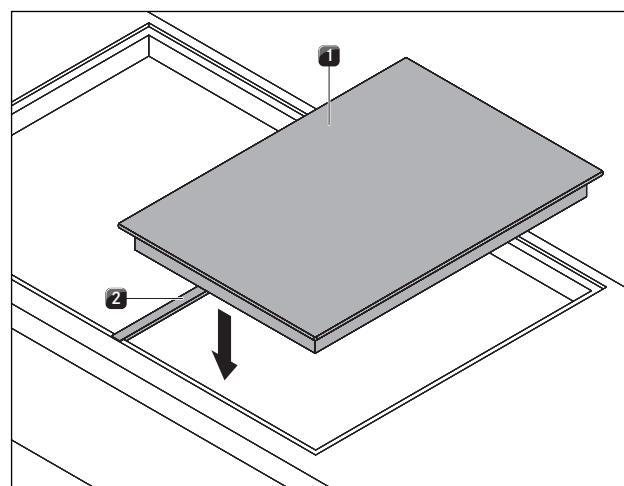


Kuva 5.12 Kontrollipainikkeen säätäminen



Kuva 5.13 Kontrollipainikkeen etäisyys

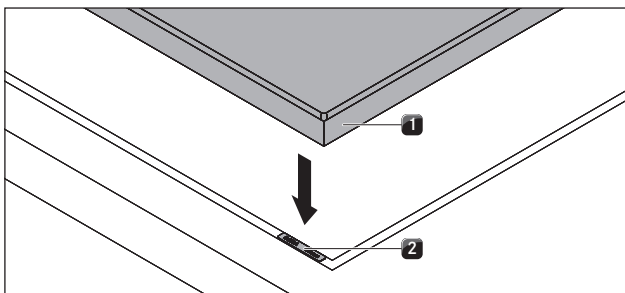
5.5.2 Keittotason asentaminen



Kuva 5.14 Asennuskiskon ja keittotason asettaminen paikalleen

- [1] Keittotaso
- [2] Asennuskisko

- ▶ Aseta asennuskisko [2] työtason asennusaukkoon.
- ▶ Aseta keittotaso [1] paikalleen.
- ▶ Suuntaa keittotaso [1] tarkasti.
- ▶ Suuntaa asennuskisko [2] siten, että se on yhtäläisesti keittotason ja keittotason höyrynpöiston PL540 alla.



Kuva 5.15 Keittotaso ja korkeussäätölevyt

- [1] Keittotaso
[2] Korkeussäätölevyt

► Käytä tarvittaessa korkeussäätölevyjä [2].



Kuva 5.16 Pidikkeet

- [1] Ruuvi
[1] Pidike

- Kiinnitä keittotaso [1] pidikkeillä [2].
- Kiristä pidikkeiden ruuvit [1] enintään kiristysmomenttiin 10 Nm.
- Tarkista oikea suuntaus.
- Tiivistä laitteet asennustöiden jälkeen mustalla kuumuutta kestäväällä silikonitiivistysmassalla.

Keittotason ja säätöyksikön välisen liitännän tekeminen

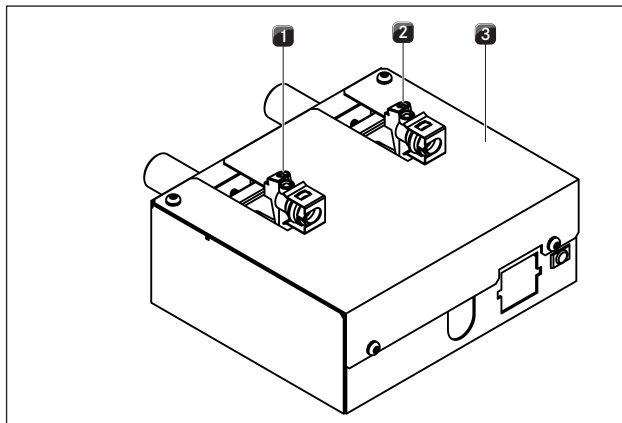
- Liitä keittotaso säätöyksikköön.
- Yhdistä ensin keltavihreä maadoitusjohto säätöyksikköön merkittyyn kohtaan.



Maadoitusymboli.

► Liitä sen jälkeen kunkin keittoalueen moninapainen ja tietyllä värillä merkitty liitin säätöyksikön vastaavaan väriin liitännään.

■ Kaasuletkujen liittäminen:

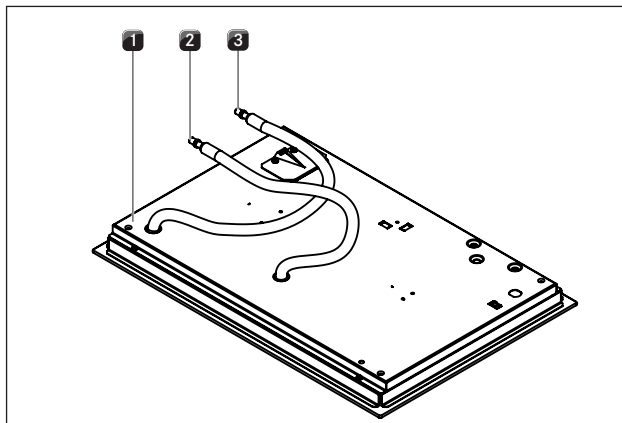


Kuva 5.1 Säätöyksikkö

- [1] Kaasuliitäntä, vakioportin takana
[2] Kaasuliitäntä, suurtehoportin edessä
[3] Säätöyksikkö

► Vedä irti säätöyksikön kaasuhanojen [2] ja [3] kumpikin suojus.

► Tarkista, että kummankin kaasuliitännän sisässä oleva O-renkas on kunnolla paikallaan.

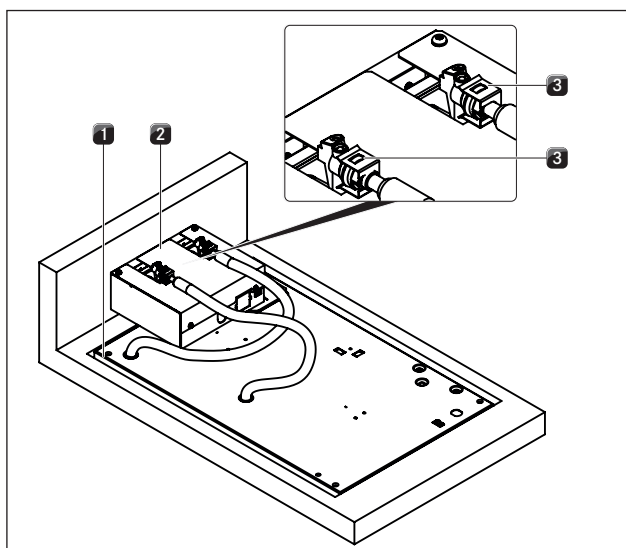


Kuva 5.1 Keittotaso

- [1] Keittotaso
[2] Kaasuletku, vakioportin takana
[3] Kaasuletku, suurtehoportin edessä

► Vedä irti kaasukeittotason kaasun tulojohtojen [2] ja [3] kumpikin suojus.

► Liitä väreillä merkityt kaasun tulojohdot vastaavilla väreillä merkittyihin kaasuhanoihin.



Kuva 5.1 Keittotaso ja säätöyksikkö

- [1] Keittotaso
[2] Säätöyksikkö
[3] Lukitusjousi

- ▶ Kiinnitä jokaiseen liitäntään lukitusjousi ja varmista, että se lukkiutuu paikalleen.
- ▶ Tarkista kaikki säätöyksikön ja keittotason väliset liitokset soveltuvilla testausvälineillä
- ▶ (ks. Kaasuasennus).

5.6 Sähköliitäntä

- ▶ Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).
- ▶ Noudata kaikkia käyttöpaikassa voimassa olevia lakeja ja määräyksiä sekä paikallisen sähkölaitoksen lisämääräyksiä.

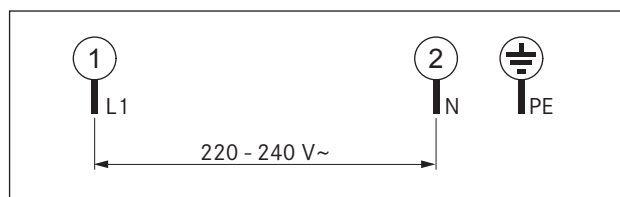
INFO Sähköliitännän saa tehdä vain alan hyväksytty ammattihenkilö. Hän vastaa myös asianmukaisesta asennuksesta ja käyttöönotosta.

Käytettävän verkkojohdon (asennettu jo ennakoon) on oltava vähintään tyyppiä H05VV-F tai H05VVH2-F.

- Poikkileikkaus: 3G 1,5 mm², 1-vaiheinen liitäntä.
- Jos verkkojohto on vaurioitunut, se on vaihdettava erikoisjohtoon. Tämän saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike.

Kytkeminen sähköverkkoon

- ▶ Katkaise virta pääkytkimestä/automaattisulakkeesta ennen keittotason liittämistä.
- ▶ Estä pääkytkimen/automaattisulakkeen kytkeminen päälle vahingossa.
- ▶ Varmista jännitteettömyys.
- ▶ Liitä keittotaso ehdottomasti kiinteän liitännän kautta verkkojohtoon.



Kuva 5.2 Liitäntäkaavio - 1-vaiheinen liitäntä

- ▶ Liitä keittotaso säätöyksikköön.
- ▶ Tarkista, että asennus on tehty oikein.
- ▶ Kytke virta pääkytkimestä/automaattisulakkeesta.
- ▶ Ota laite käyttöön (ks. Käyttö).
- ▶ Tarkista, että kaikki toiminnot toimivat oikein.

5.7 Luovuttaminen käyttäjälle

Asennuksen valmistuttua:

- ▶ Selitä käyttäjälle olennaiset toiminnot.
- ▶ Kerro käyttäjälle kaikki turvallisuuden kannalta tärkeät näkökohdat, jotka liittyvät laitteen käyttöön ja käsittelyyn.
- ▶ Luovuta käyttäjälle tarvikkeet sekä käyttö- ja asennusohje säilytettäväksi.

6 Kaasuasennus

- ▶ Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).
- ▶ Noudata kaikkia käyttöpaikassa voimassa olevia lakeja ja määräyksiä sekä paikallisen kaasulaitoksen lisämääräyksiä.
- ▶ Noudata mukana toimitettuja valmistajien ohjeita.

INFO	Keittotaso on liitettävä kaasuverkkoon asianmukaisia, voimassa olevia määräyksiä noudattaen ja käyttämällä asennuksessa sulkuhanaa.
INFO	Kaasun syöttöjohdon liittäminen on mahdollista kaasukeittotason ollessa asennettu.
INFO	Letkujohto on asennettava siten, ettei se pääse vääntymään, taittumaan tai hankautumaan.
INFO	Sulkuhanan ja kaasun syöttöjohdon liitoksiin on oltava esteetön pääsy.
INFO	Letkujohto on voitava tarkistaa sen koko pituudelta ja sen ollessa asennettuna.
INFO	Letkujohdon liittäessä saa käyttää vain yhteensopivia liittimiä.
INFO	Kaasuliitännän letkujohto ei saa olla kosketuksissa uunin savuun tai savukaasun poistoliitäntään.
INFO	Letkujohto ei saa olla kosketuksissa keittotason tai muiden laitteiden kuumiin pintoihin.

Kaasuliitännän saa tehdä vain hyväksytty asentaja lakisääteisiä ja paikallisia määräyksiä noudattaen. Noudata paikallisen energialaitoksen määräyksiä.

Maa	Määräykset/toimintaohjeet
Saksa	DVGW-TRGI 2008 tai TRF 1996
Itävalta	ÖVGW-standardi G1
Sveitsi	SVGW-kaasunormi G1 EKAS-standardi nro 1942: Nestekaasu, Osa 2 Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen (VKF):n määräykset
Alankomaat Belgia Ranska	Standardin NBN D 51-003 määräykset Kaasulaitoksen (G.D.F.) ja sähkölaitoksen (E.D.F) määräykset ja liitäntävaatimukset

Maa	Määräykset/toimintaohjeet
Australia Uusi-Seelanti	AS/ANZS5601 – Kaasuasennus
Taulukko 6.1	Maakohtaiset vaatimukset (emme vastaa tietojen oikeellisuudesta)

6.1 Tuuletus

Laitetta ei liitetä savukaasunpoistoon. Se on pystytettävä ja liitettävä voimassa olevien asennusehtojen mukaisesti. Erityisesti on otettava huomioon soveltuvat tuuletustoimenpiteet.

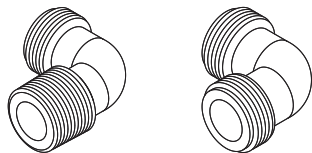
- ▶ Huolehdi aina (laitteen) käytön aikana riittävästä tuuletuksesta.

6.2 Kaasuliitäntä

Tämä kaasuliesi on laiteluokan 3 mukainen. Se on varustettu joustavalla liitäntäputkella.

- Seuraavat ohjeet eivät koske kaasuliitäntöjä Australiassa tai Uudessa-Seelannissa.
- On suositeltavaa asentaa kaasupistorasia viereiseen kaappiin.
- Liitäntä nestekaasuun (LPG) tehdään kytkemällä väliin tiivis liitäntäkappale, putki D: 8 x 1 mm.
- Liitäntä kaasunsyöttöön on tehtävä taipuisilla ja saumattomilla, ruostumattomista teräslajeista valmistetuilla putkilla.
- Liitäntä kaasuletkulla on tehtävä DIN 3383:n mukaisesti enintään 1 500 mm:n pituisella letkulla.
- Kulmaliittimissä ja liitososissa on oltava 1/2":n ulkokierre maan voimassa olevien määräysten mukaisesti (ks. taulukko 6.2 Kulmaliittimet).
- ▶ Liitä laite seuraavalla tavalla:
- ▶ Aseta kontrollipainike asentoon 0.
- ▶ Sulje kaasunsyöttö.
- ▶ Kytke pääkytkin/automaattisulake pois päältä ennen keittotason liittämistä.
- ▶ Estä pääkytkimen/automaattisulakkeen luvaton päälle kytkeminen.
- ▶ Varmista jännitteettömyys.
- ▶ Tarkista kaasun syöttöjohdon kaasulaji ja kaasunpaine.
- ▶ Varmista, että laitteessa on oikea suutin, jotta voidaan taata polttimen oikeanlainen liekki ja käytön turvallisuus.
- ▶ Vedä irti liitäntäputken suojus.
- ▶ Jos käytetään kaasuletkua, liitä se hyväksytyllä turvakinnittimellä suoraan kaasukeittotason kulmaliittimeen.
- ▶ Jos käytetään kulmaliitintä, kierrä tiivisteellinen kulmaliitin tiukasti kiinni.

ISO 228-1 ISO 7-1 ISO 228-1
(EN 10226) ISO 228-1



Taulukko 6.2

Kulmaliitin

- Käytä vain omassa maassasi hyväksytyä kulmaliitintyyppiä.
- ISO 228-1 / ISO 7-1 (EN 10226): lieriömäinen/kartiomainen
- ISO 228-1/ISO 228-1: lieriömäinen/lieriömäinen
 - ▶ Yhdistä laite kaasun syöttöjohtoon.
 - ▶ Kiristä kaikki liitokset tiukasti.
 - ▶ Tarkista, että asennus on tehty oikein.
 - ▶ Tarkista, että sulkuhana toimii kunnolla.
 - ▶ Tarkasta kaasuliitännän tiiviys vuototestillä (ks. kappale Vuototesti).
 - ▶ Kytke virta pääkytkimestä/automaattisulakkeesta.
 - ▶ Ota keittotaso käyttöön (ks. Käyttö).
 - ▶ Tarkista, että kaikki toiminnot ja polttimen liekki toimivat oikein.

6.2.1 Lisäasennusohjeet Australiaa ja Uutta-Seelantia (AUS/NZS) varten

INFO Noudata laitteen asennuksessa standardin AS/NZS 5601 vaatimuksia; kaasupolttimen reunan minimietäisyys syttyviin pintoihin.

- ▶ Noudata kaikkia tämän luvun edeltäviä tietoja.
- ▶ Noudata lisäksi voimassa olevien määräysten ajankohtaisen version vaatimuksia: NZS5261/AS5601/AG601.

6.2.2 Kaasuliitäntä AUS/NZS

Muut huomioon otetut tekniset vaatimukset: AS 4551-2008 Domestic gas cooking appliances (AUS/NZS).

Tarkista toimituksen laajennettu sisältö

Nimike	Määrä
Kaasunsäädin 1,00 kPa ja mittauspiste maakaasulle (NG)	1
Mittauspisteen sovitin nestekaasulle (LPG)	1

Taulukko 6.3

Toimituksen laajennettu sisältö, AUS/NSZ

Kaasuliitännän tekeminen

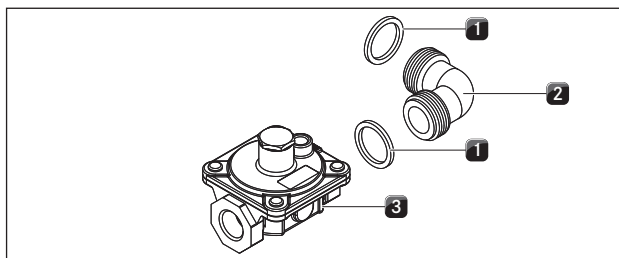
- Liitäntä on tehtävä jäykällä ja taipumattomalla putkella standardissa AS/NZS 5601 kuvatulla tavalla.
- Käytettäessä kaasuletkua liitäntä on tehtävä AS/NZS 1869:n (AGA-sertifiointi ja -hyväksyntä) mukaisella tavalla halkaisijaltaan 10 mm:n, luokkaan B tai D

kuuluvalla, enintään 1200 mm:n pituisella letkulla standardin AS/NZS 5601 mukaisesti.

- ▶ Liitä laite seuraavalla tavalla:
- ▶ Kytke pääkytkin/automaattisulake pois päältä ennen keittotason liittämistä.
- ▶ Estä pääkytkimen/automaattisulakkeen luvaton päälle kytkeminen.
- ▶ Varmista jännitteettömyys.
- ▶ Tarkista kaasun syöttöjohtoon kaasulaji ja kaasunpaine.
- ▶ Varmista, että laitteessa on oikea suutin, jotta voidaan taata polttimen oikeanlainen liekki ja käytön turvallisuus.

Maakaasu (NG)

Jos keittotaso liitetään maakaasun (NG) syöttöön, on asennettava kaasunsäädin, jossa on mittauspiste. Kaasunsäädin ja välikappale sisältyvät laitteen toimitukseen.



Kuva 6.1 Liitäntä kaasunsäätimellä (NG)

- [1] Tiiviste
- [2] Välikappale
- [3] Kaasunsäädin

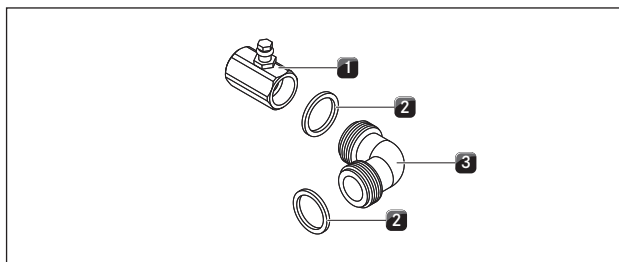
- ▶ Asenna kaasunsäädin [3] ja välikappaleet [2] sekä sopiva tiiviste [2] kaasukeittotason liitäntään.
- ▶ Huomaa kaasunsäätimen [3] kaasunvirtauksen suunta.

Nestekaasu (LPG)

Jos keittotaso liitetään nestekaasun (LPG) syöttöön, säätämiseen käytetään kaasupulloa.

Asenna sitä varten vain mittauspisteen sovitin ja välikappale kaasun syöttöjohtoon.

Mittauspisteen sovitin ja välikappale sisältyvät laitteen toimitukseen.



Kuva 6.2 Liitäntä mittauspisteen sovittimella (LPG)

- [1] Mittauspisteen sovitin
- [2] Tiiviste
- [3] Välikappale

- ▶ Asenna mittauspisteen sovitin [1] ja välikappaleet [3] sekä sopiva tiiviste [2] kaasukeittotason liitäntään.
- ▶ Varmista, että tiiviste on asetettu oikein.

- ▶ Aseta syöttöpuolen tarvittava välikappale ja sopivat tiivisteet käyttöön asennuspaikalla.
- ▶ Kiristä kaikki liitokset tiukasti.
- ▶ Tarkista, että asennus on tehty oikein.
- ▶ Tarkista, että sulkuhana toimii kunnolla.
- ▶ Tarkista kaasunpaine (LPG) seuraavalla tavalla:
- ▶ Aseta kontrollipainike asentoon 0.
- ▶ Sulje kaasunsyöttö.
- ▶ Kierrä mittauspisteen ruuvi kokonaan ulos.
- ▶ Liitä mittauslaite mittauspisteen liitäntään.
- ▶ Avaa kaasunsyöttö.
- ▶ Säädä kaasunsyötön (LPG-painepullo) kaasunpaine arvoon 2,75 kPa.
- ▶ Sytytä polttimet (ks. Käyttö).
- ▶ Tarkista polttimen liekki.
- ▶ Sulje kaasunsyöttö, kun olet tehnyt säädön onnistuneesti.
- ▶ Aseta kontrollipainike asentoon 0.
- ▶ Irrota mittauslaite mittauspisteestä.
- ▶ Kierrä mittauspisteen ruuvi taas tiukasti mittauspisteen sovittimeen.
- ▶ Tarkasta, että ruuvi on kunnolla paikoillaan.

Asennuksen lopputyöt käytettäessä kumpaa tahansa kaasulajia (NG/LPG)

- ▶ Tarkasta kaasuliitännän tiiviys vuototestillä (ks. kappale Vuototesti).
- ▶ Kytke virta pääkytkimestä/automaattisulakkeesta.
- ▶ Ota keittotaso käyttöön (ks. Käyttö).
- ▶ Tarkista, että kaikki toiminnot ja polttimen liekki toimivat oikein.

6.3 Kaasuliitännän vuototesti

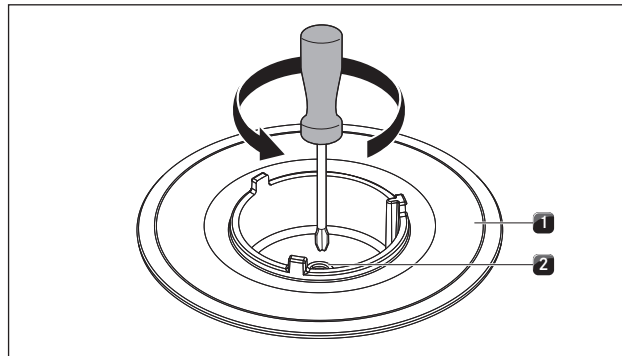
- ▶ Varmista, ettei sytytyskipinöitä pääse syntymään.
- ▶ Älä käytä tulta tai avoliekkiä.
- ▶ Tarkista kaikki säätöyksikön ja keittotason väliset liitokset ja kaasuliitäntä soveltuvilla testausvälineillä.
- ▶ Jos käytät vuotosprayta, suihkuta sitä kaikkiin liitoksiin. Sulje kaasunsyöttö, jos toteat, että kaasua vuotaa, ja tuuleta tila.
- ▶ Tiivistä kohta, josta kaasua vuotaa.
- ▶ Tarkista uudelleen kaikki liitokset ja kaasuliitäntä.
- ▶ Toista vuototesti, kunnes kaikki liitokset ovat tiiviitä.
- ▶ Laadi vuototestistä pöytäkirja, ja luovuta se käyttäjälle.

6.4 Kaasulajin vaihtaminen

- ▶ Aseta kontrollipainike asentoon 0.
- ▶ Sulje kaasun syöttöjohdon kaasuntulo.
- ▶ Katkaise virta pääkytkimestä/automaattisulakkeesta.
- ▶ Estä pääkytkimen/automaattisulakkeen luvaton päälle kytkeminen.
- ▶ Varmista jännitteettömyys.

Kaasupolttimen suuttimen vaihtaminen

- ▶ Irrota kattilatuki.
- ▶ Poista kaasupolttimen kansi.

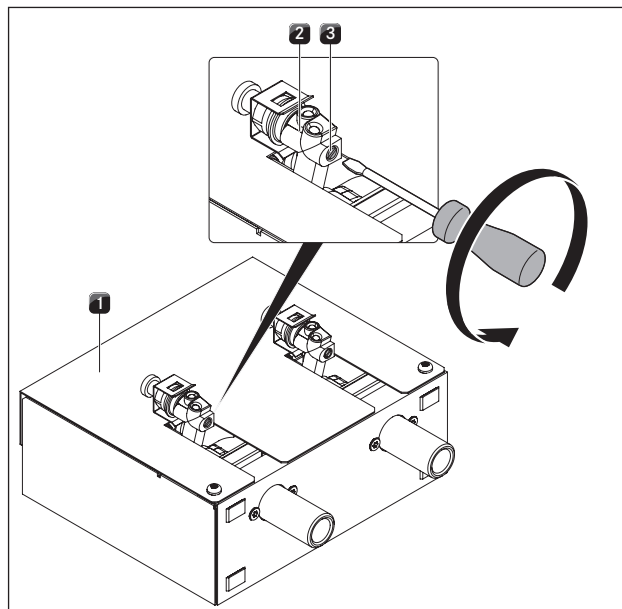


Kuva 6.3 Keittoalueen poltin ja kaasupolttimen suutin

- [1] Kaasupoltin
- [2] Kaasupolttimen suutin

- ▶ Kierrä kaasupolttimen suutin [2] irti kaasupolttimesta [1].
- ▶ Kierrä käytettävän kaasulajin vastaava suutin kaasupolttimeen [2].
- ▶ Aseta kaasupolttimen kansi kunnolla paikalleen siten, että se on tasaisesti kaasupolttimen [1] päällä.

Säätöyksikön kaasuhanan suuttimen vaihtaminen



Kuva 6.4 Säätöyksikkö ja kaasuhanan suutin

- [1] Säätöyksikkö
- [2] Kaasuhana
- [3] Suutin

- ▶ Kierrä kaasuhanan suutin [3] irti kaasuhana [2].
- ▶ Kierrä käytettävän kaasulajin vastaava kaasuhanan suutin [3] kaasuhanaan [2].

- Kiinnitä käytetyn kaasulajin (maakaasu/nestekaasu) uusi merkintä laitteen pohjassa ja säätöyksikössä oleviin tyyppikilpiin.
- Asenna asianmukainen kaasuliitäntä maakaasua (NG) tai nestekaasua (LPG) varten. Katso sitä varten tämän luvun kappale Kaasuliitäntä.

6.5 Luovuttaminen käyttäjälle

Asennuksen valmistuttua:

- Selitä käyttäjälle olennaiset toiminnot.
- Kerro käyttäjälle kaikista turvallisuuden kannalta tärkeistä seikoista, jotka liittyvät laitteen käyttöön ja käsittelyyn.
- Luovuta käyttäjälle tarvikkeet sekä käyttö- ja asennusohje säilytettäväksi.

6.6 Suutintaulukko

INFO Käytä vain leimattuja ja hyväksytyjä suuttimia.

Kaasulaji	LPG (nestekaasu) NG (maakaasu)	Kaasupolttimen sijainti	Huippupaine (mbar)	Pienin lämpökuorma (kW)	Suuttimen nimike		Nimellislämpökuorma, maakaasu		Nimellinen liitântäteho Butaani Propaani	
					Poltin	Kaasuhana	Hs (kW)	Hi (kW)	(kW)	(g/h)
G 20	Maakaasu H/E	Edessä	20	0,6	140	59	4,0	3,65		
G 20	Maakaasu H/E	Takana	20	0,35	101	46	1,75	1,6		
G 25	Maakaasu LL	Edessä	20	0,6	144	59	3,5	3,2		
G 25	Maakaasu LL	Takana	20	0,35	94	50	1,5	1,35		
G 20/25	Maakaasu H/L	Edessä	20/25	0,6	140	59	4,0	3,65		
G 20/25	Maakaasu H/L	Takana	20/25	0,35	101	46	1,75	1,6		
G 20	Maakaasu H	Edessä	25	0,6	126	61	4,0	3,65		
G 20	Maakaasu H	Takana	25	0,35	91	47	1,75	1,6		
G 25	Maakaasu L	Edessä	25	0,6	144	59	4,0	3,65		
G 25	Maakaasu L	Takana	25	0,35	94	46	1,75	1,6		
G 20	Maakaasu H	Edessä	10	0,6	193	68	4,0	3,65		
G 20	Maakaasu H	Takana	10	0,35	118	53	1,75	1,6		
G 30/31	Butaani/propaani	Edessä	28-30/37	0,6	85	40			3,0	219
G 30/31	Butaani/propaani	Takana	28-30/37	0,38	65	33			1,75	128
G 30/31	Butaani/propaani	Edessä	50	0,6	75	33			3,0	219
G 30/31	Butaani/propaani	Takana	50	0,38	58	27			1,75	128

Taulukko 6.4 Suutintaulukko

Nestekaasun nimelliset kokonaisliitântäarvot:
4,75 kW / 347 g/h

Maakaasun nimelliset kokonaisliitântäarvot:
5,75kW / 0,588m³/h

7 Käyttö

- Noudata aina käytön aikana kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).

INFO Keittotasoa saa käyttää vain, kun ruostumattomasta teräksestä valmistettu rasvasuodatin on asennettu (ks. keittotason höyrynpöiston käyttöohje).

INFO Puhdista keittoalue ennen keittotason ensimmäistä käyttökertaa (ks. Puhdistus).

INFO Kaasupolttimien väri voi muuttua niitä käytettäessä. Värin muuttuminen on normaalia, eikä se heikennä kaasuliekkiä.

INFO Kaasupolttimien käytön aikana kaasun purkautuminen voi aiheuttaa ääniä kaasupolttimessa. Äänen kuuluminen on normaalia, ja se riippuu käytettävistä suuttimista.

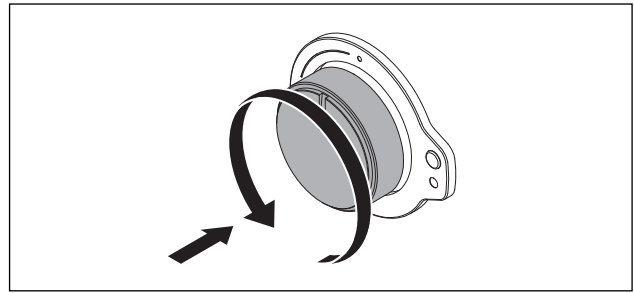
Kaasukeittotason käyttäminen aiheuttaa lämmön ja kosteuden muodostumista sijoitustilaan.

- Huolehdi riittävästä tuuletuksesta.
- Pidä luonnolliset tuuletusaukot auki.
- Käytä mekaanista tuuletuslaitetta.
- Laitteen intensiivisen ja pitkäaikaisen käytön yhteydessä voi lisätuuletus, esimerkiksi ikkunan avaaminen, tai tehokas ilmanvaihto, kuten mekaanisen tuuletuslaitteen käyttö suurella tehotasolla, olla tarpeen.
- Sulje kaasunsyöttö ja katkaise virta irrottamalla tai laukaisemalla käyttöpaikan sulake, jos kaasukeittotason käytön aikana muodostuu savua tai syttyy tulipalo.

7.1 Kaasupolttimien sytyttäminen

Jokaisessa kaasukeittoalueessa on turvallisuutta lisäävä termoelementti.

- Termoelementti tunnistaa, milloin liekki on sammunut, ja sulkee kaasunsyötön.
- Kaasua ei enää virtaa ulos.



Kuva 7.1 Paina ja kierrä kontrollipainiketta

Sytyttäminen

Kaasupoltin sytytetään turvatermoelementin avulla. Sitä varten kontrollipainiketta on sytyttämisen jälkeen pidettävä painettuna vielä noin 15 sekunnin ajan.

Jos liekki sammuu tahattomasti tai kaasupoltin ei syty, odota vähintään minuutin ajan, ennen kuin yrität sytyttää sen uudelleen.

- Avaa eteen kytketty kaasuventtiili kaasunsyötön varmistamiseksi.
- Paina haluamasi kaasukeittoalueen kontrollipainike vasteeseen asti.
- Kierrä painettua kontrollipainiketta vastapäivään ison liekkisymbolin kohdalle.
- Kaasua virtaa nyt polttimesta, joka syttyy turvallisesti kipinällä.
- Liekki sammuu, jos kontrollipainike vapautetaan liian aikaisin.
- Pidä kontrollipainike painettuna noin 10–15 sekuntia.
- Liekki palaa nyt vakaasti.
- Jos sytyttäminen ei onnistunut, yritä uudelleen kontrollipainikkeen pienellä tai keskiasennolla.

Kytkeminen pois päältä

- Kytke kaasukeittotaso pois päältä kiertämällä kontrollipainike tehotasolle 0.
- Kaasukeittoalueen liekki sammuu.
- Sulje eteen kytketty kaasuventtiili.

7.2 Tehotason asettaminen

- Aseta haluttu tehotaso kontrollipainiketta kiertämällä.

7.3 Kaasukeittoalueen oikeanlainen käyttö

INFO Älä aseta valurautaisen kattilatuen päälle keittoastiaa, jonka pohja on epätasainen. Keittoastia voi kaatua.

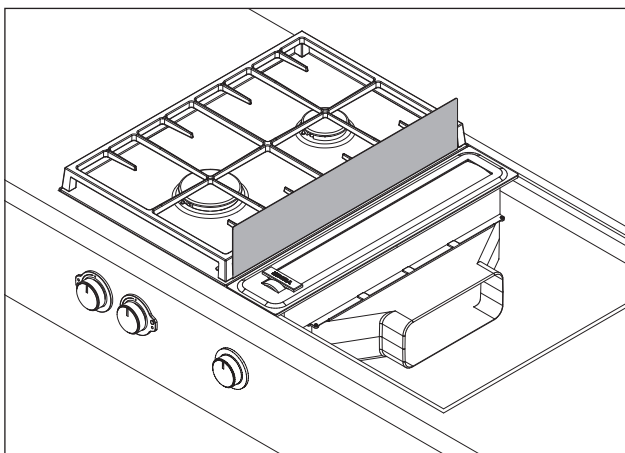
Suurimman mahdollisen tehon saavuttamiseksi pienimmällä mahdollisella kaasukulutuksella suosittelemme seuraavaa:

- ▶ Käytä keittoastiaa, jonka pohja peittää liekin kokonaan ilman, että liekki palaa astian reunoilla.
- ▶ Käytä jokaiselle kaasupolttimelle sille soveltuvaa keittoastiaa.
- ▶ Kun kattilan sisältö kiehuu, aseta kaasupoltin pienimmälle tehotasolle (pieni liekki).
- ▶ Aseta keittoastia keskelle kaasukeittoaluetta.

7.4 Kaasukeittotason käyttäminen BORA-höyrynpöistön kanssa

INFO Keittotasoa saa käyttää vain, kun ilmanohjain (sisältyy toimitukseen) on asetettu oikeaan kohtaan, jolloin se voi toimia ilman ohjauksessa.

INFO Ilmanohjain voi kuumentua käytön aikana.



Kuva 7.2 Ilmanohjaimen sijainti

- ▶ Aseta ilmanohjain pituussuunnassa keittotason höyrynpöistön nähdessä.
- Sisäänrakennettu magneetti pitää ilmanohjaimen paikallaan.
- Näin minimoidaan liekin imeytyminen höyrynpöistön.
- Nyt voit käyttää keittotason höyrynpöistoa yhdessä kaasukeittotason kanssa.

8 Puhdistus ja ylläpito

- Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).
- Noudata mukana toimitettuja valmistajien ohjeita.
- Loukkaantumisten välttämiseksi on varmistettava ennen puhdistamista ja ylläpitoa, että keittotaso ja keittotason höyrynpisto on kokonaan erotettu sähköverkosta ja että ne ovat jäähtyneet kokonaan (ks. Käyttö).
- Säännöllinen puhdistus ja ylläpito takaavat pitkän käyttöiän ja optimaalisen toiminnan.
- Noudata seuraavia puhdistus- ja ylläpitovälejä:

Osat	Puhdistusväli
Kontrollipainike	heti likaantumisen jälkeen
Keittotaso kattilatuki, kaasupolttimen kansi	heti likaantumisen jälkeen, viikoittain perusteellisesti tavallisella puhdistusaineella

Taulukko 8.1 Puhdistusväli

8.1 Puhdistusaineet

INFO Voimakkaiden puhdistusaineiden käyttö ja hankaavat kattilanpohjat vahingoittavat pintaa, ja siihen muodostuu tummia läiskiä.

Keittotason puhdistukseen tarvitet erityisen lasikeramiikalle tarkoitetun ja sopivia puhdistusaineita.

- Älä koskaan käytä höyrypesuria, naarmuttavia puhdistussieniä, hankausaineita tai kemiallisesti syövyttäviä puhdistusaineita (esim. uuninpuhdistusainetta).
- Varmista ehdottomasti, ettei puhdistusaine sisällä hiekkaa, soodaa, happoja, emäksiä tai klorideja.

8.2 Keittotason hoito

- Älä käytä keittotasoa työ- tai säilytystasona.
- Älä työnnä tai vedä keittoastioita keittotasolla.
- Nosta aina kattilat ja pannut tasolta.
- Pidä keittotaso puhtaana.
- Poista kaikki lika heti.
- Käytä vain keittoastioita, jotka soveltuvat käyttöön lasikeraamisilla keittotasolla (ks. Tuotekuvaus).

8.3 Keittotason puhdistus

INFO Keittotason höyrynpiston ollessa käytössä on ruostumattomasta teräksestä valmistetun rasvasuodattimen oltava asennettuna, jotta pieniä ja kevyitä esineitä, kuten kankaisia tai paperisia puhdistusliinoja, ei imeydy höyrynpiston sisään (ks. keittotason höyrynpiston käyttöohje).

- Varmista, että keittotaso on kytketty pois päältä (ks. Käyttö).
- Varmista, että kaasunsyöttö on suljettu.
- Odota, kunnes kaikki keittoalueet ovat jäähtyneet.
- Poista kaikki karkea lika ja ruoantähteet keittotasolta lasikeramiikkakaapimella.
- Laita puhdistusainetta kylmälle keittotasolle.
- Levitä puhdistusaine talouspaperilla tai puhtaalla liinalla.
- Pyyhi keittotaso kostealla liinalla.
- Kuivaa keittotaso puhtaalla liinalla.

Jos keittotaso on kuuma:

- Poista kiinni tarttuneet ja sulaneet muovin, alumiinipaperin, sokerin tai sokeripitoisten ruokien jäämät kuumalta keittoalueelta välittömästi lasikeramiikkakaapimella niiden kiinnipalamisen estämiseksi.

Voimakas lika

- Poista voimakas lika ja tahrat (kalkkitahrat, helmiäismäisesti kiiltävät tahrat) puhdistusaineella keittotason ollessa vielä lämmin.
- Liota tasolle kiehunut ruoka märällä liinalla.
- Poista jäljellä oleva lika lasikeramiikkakaapimella.
- Poista jyvät, muruset yms. tavanomaisten keittiötöiden aikana keittotasolle putoava aines aina välittömästi, jotta pinta ei naarmuunnu.

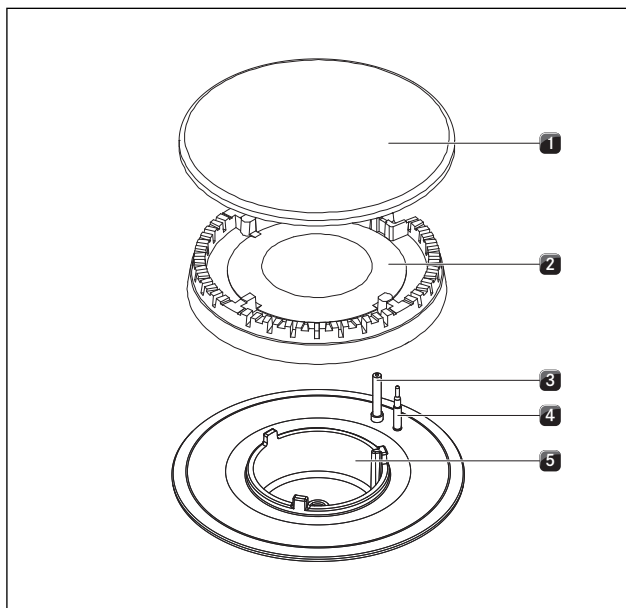
Värimuutokset ja kiiltävät kohdat eivät ole keittotason vaurioita. Ne eivät haittaa keittotason toimintaa ja lasikeramiikan vakautta.

Keittotason värimuutokset johtuvat poistamattomista jäämistä, jotka ovat palaneet kiinni.

Kiiltäviä kohtia syntyy kattilanpohjan hankauksesta, erityisesti käytettäessä alumiinipohjaisia keittoastioita, tai soveltumattomien puhdistusaineiden käytöstä.

Niiden poistaminen on hankalaa.

8.3.1 Kaasupolttimen puhdistus



Kuva 8.1 Kaasupolttimen rakenne

- [1] Polttimen kansi
- [2] Poltinpää
- [3] Turvatermoelementti
- [4] Sähkösytytin
- [5] Poltinkotelo

- Aloita puhdistus vasta sitten, kun kaasupoltin on käytön jälkeen jäähtynyt normaalilämpötilaan.
- Käytä puhdistuksessa vain kuumaa vettä ja tavallista puhdistusainetta sekä pehmeää puhdistussientä tai normaalia puhdistusliinaa.
- Älä koskaan raaputa tai kaavi tahroja irti.
- Kaasupolttimen osia ei saa puhdistaa astianpesukoneessa.
 - ▶ Irrota kattilatuki.
 - ▶ Irrota polttimen kansi [1] poltinpäästä [2].
 - ▶ Ota poltinpää [2] kaasuntulosta
 - ▶ Puhdista polttimen osat.
 - ▶ Liitä polttimen osat jälleen yhteen puhdistuksen jälkeen.
- Poltinpäiden ja poltinten kansien on oltava täysin kuivia ennen niiden asettamista paikoilleen.
 - ▶ Aseta poltinpää [2] oikealla tavalla kaasuntuloon.
 - ▶ Varmista, että turvatermoelementti ja sähkösytytin on asetettu oikeaan aukkoon.
 - ▶ Aseta polttimen kansi [1] poltinpäähän [2] päälle siten, että se on suorassa ja tasainen.
- Sähkösytytin ei toimi, jos polttimen osat on asetettu väärin.
 - ▶ Aseta kattilatuki kaasukeittotasolle siten, että se on suorassa ja tasaisesti.
 - ▶ Ota kaasupoltin käyttöön (ks. Käyttö).

8.3.2 Kontrollipainikkeen puhdistus

- ▶ Varmista, että keittotasoa on kytketty pois päältä (ks. Käyttö).
- ▶ Puhdista kontrollipainike vain käsin.
- ▶ Vedä kontrollipainike irti.
- ▶ Puhdista kontrollipainike pehmeällä harjalla.
- ▶ Huuhto kontrollipainike hyvin puhdistuksen jälkeen.
- ▶ Anna kontrollipainikkeen kuivua hyvin.
- ▶ Aseta puhdistuksen jälkeen puhdas ja kuiva kontrollipainike takaisin pidikkeeseen.

9 Ongelmat ja ratkaisut

Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).

Käyttötilanne	Syy	Apu	
Keittotasoa ei voi sytyttää sähköisesti.	Asunnon tai talon sulake tai automaattisulake on viallinen tai lauennut.	Vaihda sulake. Palauta automaattisulake.	
	Sulake tai automaattisulake laukeaa toistuvasti.	Soita BORA-asiakaspalveluun.	
	Virransyöttö on katkennut.	Pyydä sähköalan ammattihenkilöä tarkistamaan virransyöttö.	
	Kaasupolttimet ovat kosteita.	Kuivaa kaasupolttimen osat (ks. Puhdistus).	
	Kaasupolttimien päät ja/tai kaasupolttimien kannet on asetettu väärin.	Aseta kaasupolttimien osat oikealla tavalla (ks. Puhdistus).	
	Likaa kaasupolttimen päässä.	Puhdista kaasupolttimen osat (ks. Puhdistus).	
Tuntuu kaasun hajua.	Epätiivis kohta kaasun syöttöjohdossa.	Sulje kaasunsyöttö ja sammuta heti kaikki avoimet liekit. Ota yhteys kaasuasentajaan. Varmista, että kaikki liitokset ovat tiiviitä (ks. Kaasuasennus).	
		Kaasupolttimessa ei virtaa ulos kaasua.	Kaasunsyöttö on suljettu. Avaa kaasunsyöttö (ks. Käyttö).
		Nestekaasupullo (LPG) on tyhjä.	Vaihda tyhjän kaasupullon tilalle oikeantyyppinen täysi kaasupullo.
Havaitset polttimen liekin epätasaisuutta.	Kaasupolttimien päät ja/tai kaasupolttimien kannet on asetettu väärin.	Aseta kaasupolttimien osat oikealla tavalla (ks. Puhdistus).	
	Kaasupolttimen pään kaasun tuloaukot ovat likaantuneet.	Puhdista kaasupolttimen osat (ks. Puhdistus).	

Taulukko 9.1 Ongelmat ja ratkaisut

► Ota kaikissa muissa tapauksissa yhteys BORA-asiakaspalveluun (ks. Takuu, asiakaspalvelu ja varaosat).

10 Käytöstä poistaminen, purkaminen ja hävittäminen

- Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).
- Noudata mukana toimitettuja valmistajien ohjeita.

10.1 Käytöstä poistaminen

Käytöstä poistamisella tarkoitetaan lopullista käytöstä poistamista ja purkamista. Käytöstä poistamisen jälkeen laite voidaan asentaa muuhun kalustukseen, myydä yksityisesti edelleen tai hävittää.

INFO Sähkö- ja kaasuliitännän saa irrottaa ja sulkea vain alan hyväksytty ammattihenkilö.

- Sammuta laite käytöstä poistamista varten (ks. Käyttö)
 - Irrota laite sähköverkosta.
- Irrota laite kaasuverkosta.

10.2 Purkaminen

Purkamisen edellytyksenä on esteetön pääsy laitteelle purkutöitä varten ja sen irrottaminen sähköverkosta. Kaasulaitteiden yhteydessä on varmistettava, että kaasuliitäntä on suljettu.

- Irrota pidikkeet.
- Poista silikonisaumat.
- Nosta laite ylös työtasosta.
- Poista muut tarvikkeet.
- Hävitä vanha laite ja likaantuneet tarvikkeet kohdan Ympäristöä säästävä hävittäminen mukaisesti.

10.3 Ympäristöä säästävä hävittäminen

Kuljetuspakkauksen hävittäminen

INFO Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalien valinnassa on otettu huomioon ekologiset ja jätehuoltotekniset seikat, joten ne voidaan kierrättää.

Pakkausmateriaalin käyttäminen uudelleen säästää raaka-aineita ja vähentää jätteen määrää. Jälleenmyyjä ottaa pakkauksen takaisin.

- Palauta pakkaus jälleenmyyjälle tai
- hävitä pakkaus asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti.

Vanhan laitteen hävittäminen



Tällä merkillä varustetut sähkölaitteet eivät kuulu talousjätteen joukkoon niiden käyttöiän kuluttua umpeen. Ne on toimitettava vanhojen sähkö- tai elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Lisätietoja asiasta saat oman asuinpaikkasi viranomaisilta.

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät usein vielä arvokkaita materiaaleja. Niissä on kuitenkin myös haitallisia aineita, joilla on varmistettu niiden toiminta ja turvallisuus käytön aikana. Sekajätteen seassa tai väärin käsiteltyinä ne voivat vahingoittaa ihmisten terveyttä tai ympäristöä.

- Tästä syystä vanhaa laitetta ei missään tapauksessa saa hävittää talousjätteen mukana.
- Vie vanha laite paikalliseen keräyspisteeseen, jossa sen sähkö- ja elektroniikkaosat ja muut materiaalit otetaan talteen ja hyödynnetään uudelleen.

11 Takuu, asiakaspalvelu ja varaosat

- Noudata kaikkia varoituksia ja turvallisuusohjeita (ks. Turvallisuus).

11.1 Takuu

Takuuaika on kaksi vuotta.

11.2 Asiakaspalvelu

BORA-asiakaspalvelu:

ks. käyttö- ja asennusohjeen takakansi.



- Jos esiintyy häiriöitä, joita et itse saa poistettua, ota yhteys BORA-jälleenmyyjään tai BORA-asiakaspalveluun.

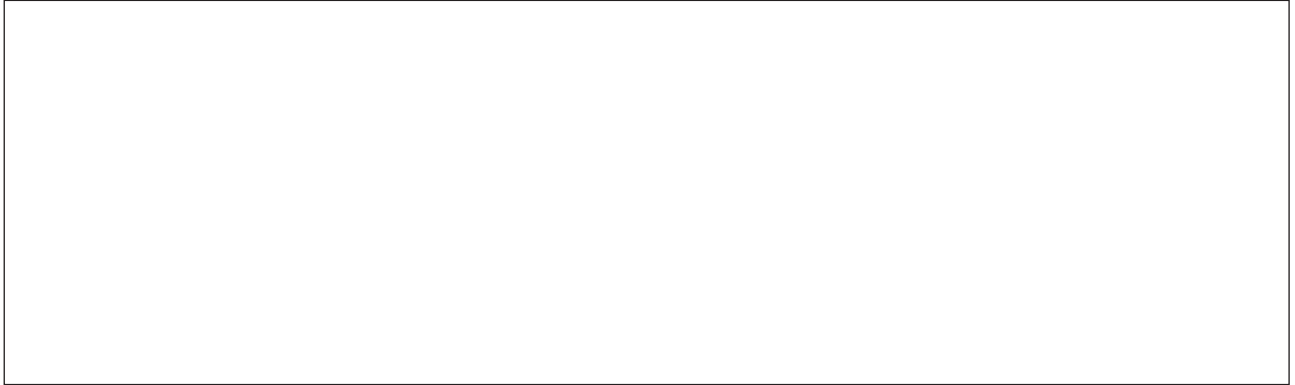
Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen tyyppinimikkeen ja valmistusnumeron (FD-numero). Tiedot ilmenevät tyyppikilvestä, käyttö- ja asennusohjeen takakannesta ja laitteen pohjasta.

11.3 Varaosat

- Käytä korjauksissa aina alkuperäisvaraosia.

INFO Varaosia on saatavissa BORA-myyjältä ja BORAn huoltosivustosta osoitteessa www.bora.com/service tai mainitusta palvelunumerosta.

Tyypikilpi:



Saksa:

BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
83064 Raubling
Saksa
P +49 (0)8035 907 240
F +49 (0)8035 907 249
info@bora.com
www.bora.com

Australia ja Uusi-Seelanti:

BORA APAC Pty Ltd
A/ 91-95 Victoria Road
Drummoyne NSW 2047
Australia
P +61 2 7900 5580
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.boraapac.com.au

Itävalta:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3
6342 Niederndorf
Itävalta
P +43 (0)5373 622 500
F +43 (0)5373 622 5090
mail@bora.com
www.bora.com

Eurooppa:

BORA Holding GmbH
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3
6342 Niederndorf
Itävalta
P +43 (0)5373 622 500
F +43 (0)5373 622 5090
mail@bora.com
www.bora.com

